

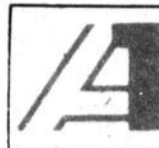
# Plessisville

et sa région

40 CENTS

# L'UNION

MARDI 24 AVRIL 1979



L'incendie du Centre de Loisirs

## On en ignore encore l'origine

Plessisville (LP) — Lundi dernier, les enquêteurs de la Sûreté du Québec faisaient leur enquête concernant l'incendie survenu le 14 avril au Centre des Loisirs. Il faudra attendre leur rapport afin de connaître exactement l'origine de cet incendie.

Chose certaine, cet incendie causera bien des contretemps au Service des loisirs municipaux. On évalue à environ \$500,000.00 les pertes totales. D'ailleurs, lors de la dernière séance du conseil, M. Jean-Marie Fortier, maire de Plessisville, soulignait qu'il

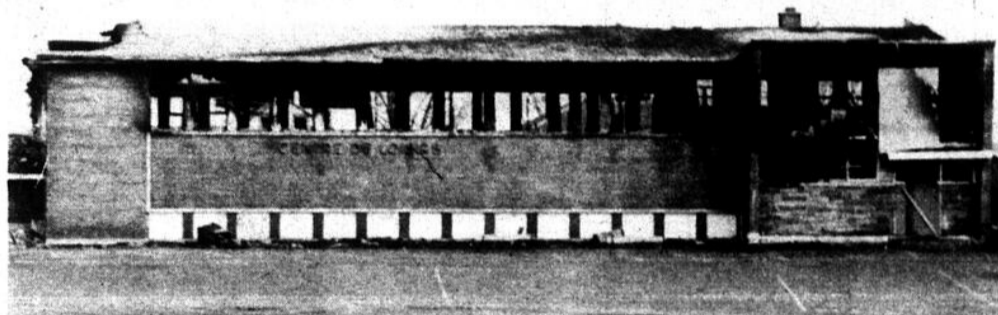
s'agissait là d'une grande perte pour la ville. Le conseil se penchera dans un proche avenir, d'ici deux mois, aux solutions à apporter.

Pour en revenir à l'origine de l'incendie, il est à peu près certain maintenant qu'il ne s'agissait pas d'un incendie criminel. En fait, on croirait que le système électrique aurait fait défaut et aurait allumé l'incendie. La différence de température subite et l'émanation de gaz qui se dégageait du vernis en flamme expliqueraient l'explosion du mur du gymnase situé du côté de la piscine. Lorsqu'il y a ex-

plosion, c'est toujours l'endroit le plus faible qui cède.

### A court terme

A court terme, le conseil municipal se trouve face à un gros problème. Que faire de l'édifice calciné? On sait qu'un gardien est actuellement sur place 24 heures sur 24 pour éviter des actes de vandalisme. Les allées de quilles qui n'ont pas été brûlées ont cependant été endommagées par le feu. Actuellement, des dépenses sont encourues et il faudra que la ville prenne une décision le plus rapide



Le Centre des Loisirs de Plessisville.

(Photo LP)

possible sur ce qu'elle fera de l'édifice.

Des solutions semblent être envisagées:

premièrement, obstruer toutes les issues de l'édifice ou encore, aller en soumissions pour faire démanteler le second étage

de l'édifice. De toute façon, quelle que soit la solution adoptée par le conseil, cela représente des déboursés d'environ \$7,000.00.



Salon du printemps

## Une dixième reprise des

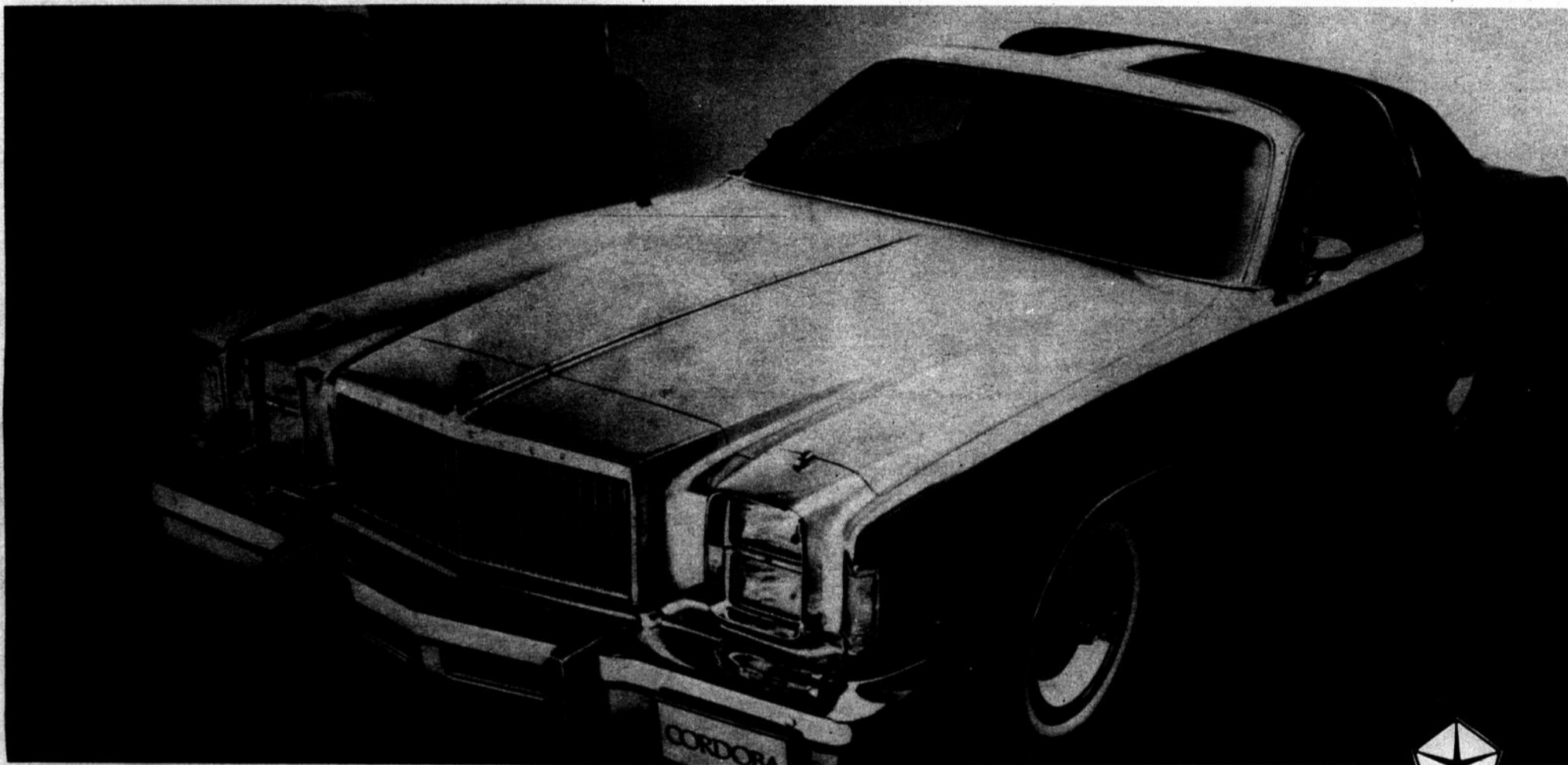
# Guy Beaudoin Automobiles

CHRYSLER • PLYMOUTH • CAMIONS DODGE

Lyster, Qué., cté Mégantic - Tél.: (819) 389-5765 - 5721

**Pour Victoriaville et la région: 758-3050**

Chrysler Cordoba 1979  
*L'expression de votre personnalité*



**Location  
à long terme  
de voitures  
et de camions**

**DEPARTEMENT  
DE PIÈCES  
ET SERVICE  
OUVERT LE SOIR**



*Plymouth*

**CHRYSLER**

*Camions Dodge*

VENTE · SERVICE

VENTE OU  
LOCATION

Malgré l'incendie

# La bibliothèque de Plessisville poursuivra ses activités

Plessisville (LP) — Même si l'incendie du Centre des Loisirs touche très durement la bibliothèque de Plessisville qui estime ses pertes à environ \$150,000.00, le bureau de direction n'a pas l'intention de flancher devant les difficultés et a décidé de la rebâtir en partant de zéro.

C'est la décision prise dimanche dernier par les membres du bureau de direction. On croit d'abord pouvoir récupérer une certaine somme d'argent, environ \$60,000.00 des assurances. Puis, dès vendredi dernier, c'était une campagne de récupération des volumes qui étaient en circulation lors de l'incendie.

Les gens semblent avoir assez bien répondu à cet appel de la part des responsables de la bibliothèque. On

évalue à environ 1,000 volumes le nombre qui étaient en circulation lors de l'incendie.

Dans peu de temps, la bibliothèque entreprendra aussi une campagne de souscription volontaire pour regarnir les rayons. Avec ces différentes mesures, le bureau de direction de la bibliothèque espère être en mesure de rouvrir ses portes à la fin de juin, mais seulement pour les enfants.

C'est dans ses nouveaux locaux situés à l'Edifice social, en face de l'hôtel de ville, que rouvrira la bibliothèque. On est actuellement à rénover les lieux et à l'aménager pour accueillir la bibliothèque. Les responsables, même si le feu leur a donné un dur coup, demeure confiants et croient que la population répondra généreusement à leur appel.



Récupération des fiches non totalement calcinées, à la bibliothèque de Plessisville.

(Photo LP)

## "La petite enfance"

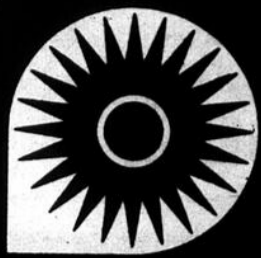
Plessisville (LP) — Dans le cadre de l'année internationale de l'enfant, nous vous invitons à participer à une rencontre avec M. Gaétan Doucet, éducateur en sexologie qui traitera de l'éducation sexuelle de votre enfant.

Monsieur Doucet discutera avec vous sur: le développement de la sexualité chez l'enfant; les explorations sexuelles entre enfants; le rôle des parents dans l'éducation sexuelle de l'enfant; comment répondre

à ses questions; livres utiles.

Une période de questions et un atelier suivront l'exposé de M. Doucet. Rappelons immédiatement que le sujet en mai sera: comment préparer son enfant pour aller à l'école.

Tous les pères et mères d'enfants de 0-6 ans sont invités à cette rencontre le 25 avril à 20 heures au C.L.S.C. de l'Erable. Bienvenue à tous et à toutes. Pour informations, contacter 362-6301, ext. 43.



provigain

# Marché Girouard & Frères Inc.

25 Saint-Jacques est - Princeville

**Côtelettes de porc**

Coupe du centre

**\$ 1.59**  
lb

**Bas nylon One Size**

Double mèche

**29¢** ch.

**Pols verts Aylmer**

Bte 19 on.

**29¢** ch.

**Kleenex papier-tissus**

Blanc

bte 200 **59¢**

**Boeuf haché**

Mi-maigre

**\$ 1.69**  
lb

**Pepsi cola**

Caisse familiale  
4.4 litres

**\$ 1.69**  
6 pour

**Barres de chocolat Nelson**

Pqt de 8 barres assorties **\$ 1.39**

**Papier de toilette Delsey**

Pqt de 4 rouleaux **\$ 1.09**

**Soupe aux tomates Aylmer**

Bte 10 on.

**\$ 1.00**  
5 pour

**Tomates**

mûries à point grosseurs 6 - 7

**39¢**  
la livre

**Légumes**

**Céleri**

**39¢**  
le pied

**Nestlé Quik**

Inst. chocolat

bte 2 lb

**\$ 2.19**

# Salon du printemps

## Un dixième succès

Plessisville (LP) — En fin de semaine dernière, le club Chasse et Pêche de Plessisville tenait sa dixième édition du Salon du printemps. Environ une trentaine de kiosques et beaucoup d'attractions spéciales, ont attiré plusieurs milliers de personnes à l'aréna de Plessisville.

Au kiosque du club Chasse et Pêche, on donnait de l'information sur la SEC de la Blanche. Au kiosque des Optimistes, du club 4-H et des scouts on parlait de l'environnement. Bref, avec le thème du Salon, «Prends en soin», on pouvait s'attendre à entendre parler d'écologie et cela a été le cas pour les kiosques qui n'appartenaient pas à des marchands.

Le Musée du Saguenay Comme attraction

spéciale, il y avait l'exposition itinérante du Musée du Saguenay sur le thème Trappeur d'hier et d'aujourd'hui. Cette exposition racontait l'histoire de la colonisation en partant d'avant l'arrivée des Européens. On y montrait divers articles qu'utilisaient les Amérindiens pour vivre, chasser et pêcher. Puis on racontait l'arrivée des Européens avec la trappe et le commerce des fourrures et ainsi de suite jusqu'au «ski-doo».

### Concours de gigueurs

Samedi après-midi, un concours provincial de gigueurs se déroulait dans l'enceinte de l'aréna. Près de cinquante compétiteurs ont gigué devant l'oeil sévère et connaisseur des juges et devant l'oeil amusé de centaines de spectateurs venus reprendre contact

avec le patrimoine québécois. Des spectacles fort appréciés.

En effet, vendredi, France Castell qui vient de reprendre sa carrière artistique, rendait visite au Salon du printemps. Avec ses musiciens, elle a fait vibrer les spectateurs venus l'entendre. On manquait de sièges, mais les personnes qui sont restées debout n'ont absolument rien perdu en qualité du spectacle.

Samedi soir, c'était au tour de Michel Louvain de brasser de vieux souvenirs. Plusieurs centaines de personnes sont venues pour entendre ses succès et il ne les a pas déçues. Même s'il n'y a pas eu de crise d'hystérie comme c'était le cas il y a vingt ans, il a quand même réussi à faire passer son message sentimental et de joie de vivre.

### Concours de cabanes d'oiseaux

Un espace spécial avait été laissé aux constructeurs de cabanes d'oiseaux. Ce concours organisé par le club Chasse et Pêche dans les écoles de la région a su démontrer le savoir-faire des jeunes. Au niveau du primaire, Renald Pitt a obtenu le premier prix tandis que Simon Michaud et Martin Bédard décrochaient les deuxième et troisième positions. Au niveau du primaire, c'est Isabelle Lord qui a remporté les honneurs du premier prix et Alain Gilbert et Martin Loignon ont gagné les deuxième et troisième prix.

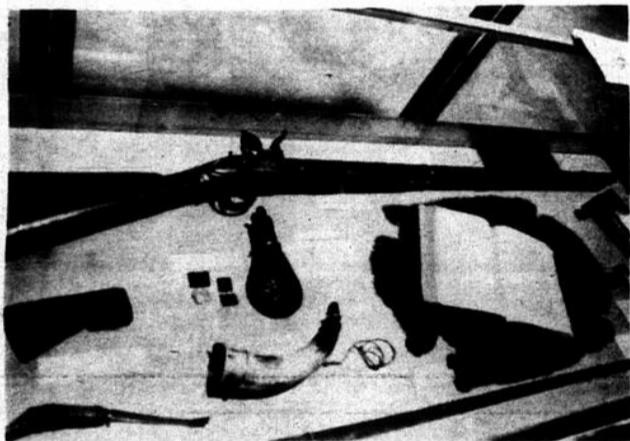
Bref, tout avait été mis en oeuvre pour assurer le succès du Salon du printemps et l'on a réussi, encore une fois, à attirer une foule de personnes.



France Castell : un spectacle apprécié. (Photo LP)



Nathalie Guoin, 6 ans, de Princeville, a participé au concours de gigueurs dans le cadre du Salon du printemps. (Photo LP)



Un fusil à silex datant de 1810.

(Photo LP)



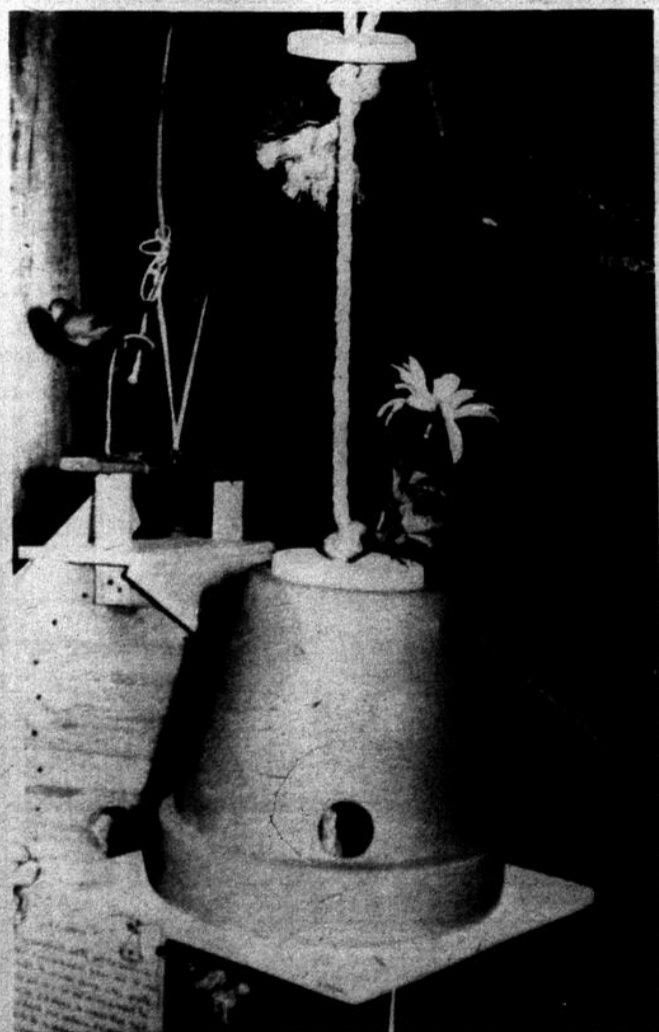
La cabane de Renald Pitt a gagné le premier prix parmi les étudiants du secondaire. (Photo LP)

(Photo LP)



Comme à chaque année, l'association Chasse et Pêche de Plessisville était présente au Salon du printemps. (Photo LP)

(Photo LP)



Isabelle Lord a gagné le premier prix parmi les étudiants du primaire. (Photo LP)

(Photo LP)



On a pu constater que Michel Louvain plaisait encore beaucoup. (Photo LP)

(Photo LP)



Kiosque monté par le club Optimiste, le club 4-H et les scouts dans le cadre du Salon du printemps. (Photo LP)

(Photo LP)

## Remerciements

M. Henri-Louis Charest et ses enfants remercient sincèrement parents et amis, qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par fleurs, offrandes de messes, visites au salon et assistance aux funérailles de Mme Solange Houle-Charest survenu le 23 mars à l'âge de 49 ans.

1/5/79

## RECHERCHE Monnaie canadienne 1967 et moins

1.00 50 25 10

Payons \$2.00 pour \$1.00. PAYONS COMPTANT.

Victoriaville, 819-758-1371

J.n.o.

Pour les amateurs de Barbeau

# Le Comité culturel présente "Citrouille"

Plessisville (LP) — Dès ce soir, et cela jusqu'à vendredi inclusivement, les amateurs du théâtre de Jean Barbeau pourront voir la pièce «Citrouille». Il s'agit d'une très bonne interprétation présentée par quatre acteurs de l'atelier théâtre du Comité culturel de Plessisville.

Trois femmes féministes enragées, Citrouille, Rachelle et Mado décident de faire payer un homme pour tout ce que les femmes endurent comme aliénation. Elles enlèvent donc Michel, playboy reconnu, qu'elles séquestrent pendant toute une fin de semaine dans un camp de campagne.

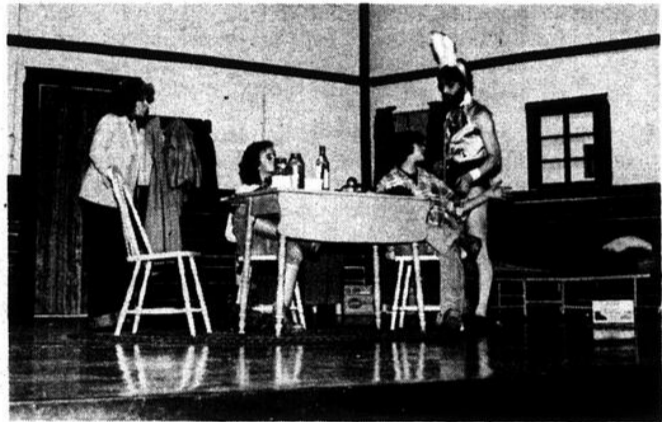
Elles lui font faire les repas, le ménage, le lavage, et même un «striptease». Elles l'injurent, le battent, le menacent d'un fusil. Bref, toute la frustration accumulée par ces trois féministes se décharge sur

Michel qui tout de même arrive à s'en sortir. Il finira par leur faire comprendre que ce n'est pas en inversant les rôles que les femmes obtiendront leur libération. Interprétée par Lyne Roy, Florence Labrie, Manon

Simoneau ainsi que Sylvain Brosseau qui a aussi fait la mise en scène, cette pièce de Jean Barbeau plusieurs la trouveront farfelue, dure, avec un langage cru et des passages tout de même drôles. Personne n'en

ressortira indifférent.

C'est donc un spectacle à ne pas manquer pour les amateurs de théâtre percutant. Cela débute ce soir à l'auditorium de la Polyvalente de Plessisville et cela se termine vendredi.



Les amateurs du théâtre de Jean Barbeau pourront voir la pièce «Citrouille», à compter de ce soir, à l'auditorium de la Polyvalente de Plessisville.

(Photo LP)

## Nouvelle "Place Festival"

Plessisville (LP) — Les représentants du Festival de l'Erable se sont rendus mardi dernier à la séance du conseil municipal en vue d'obtenir de l'aide suite à l'incendie qui a rasé «Place Festival» qui devait être située au Centre des Loisirs.

M. Jean-Louis Guay, président du festival, a demandé au conseil municipal de leur céder pour la période des festivités le local situé au rez-de-chaussée de l'édifice pour y installer l'exposition des artisans, ainsi que le local situé à l'arrière de la salle du conseil pour y tenir l'exposition des producteurs de sucres. Il a obtenu ces deux locaux le conseil n'ayant pas tellement le choix étant donné l'urgence de la situation causée par l'incendie du Centre des Loisirs.

L'organisation du festival pourra aussi disposer du stationnement de l'hôtel de

ville pour y placer la roulotte du festival et aussi pour y organiser les soirées disco. Chose certaine, le centre-ville sera très animé pendant le festival, ce qui n'aurait pas été le cas si le Centre des Loisirs n'avait pas brûlé.

D'un autre côté, les responsables de la parade de nuit ont perdu le char de la reine. Celui-ci, construit au coût de \$500.00 l'an dernier, avait été payé par le conseil municipal. Celui-ci devait être permanent pour les années à venir. Lorsque les responsables ont tenté de le retrouver cette année, il avait disparu. Comment un char allégorique d'une telle dimension a pu disparaître? Voilà une question que l'on tente actuellement d'élucider. Si on ne trouve pas rapidement une réponse, on ne sait pas encore comment la reine accomplira le trajet de la parade de nuit...

## Femmes chrétiennes

Plessisville (LP) — Le mouvement des Femmes chrétiennes de Saint-Calixte annonce sa prochaine réunion générale le mardi 1er mai au Centre d'étude à 20 heures.

Le sujet sera: «Vivons le commandement d'amour». A l'occasion on soulignera la Fête de nos chères Mamans.

Le comité du M.F.C. de Saint-Calixte vous invite cordialement à cette soirée enrichissante et des surprises vous y seront réservées.



# UNE PLACE POUR VOUS



## Des emplois occasionnels

Les ministères et organismes du gouvernement du Québec vous offrent des emplois occasionnels, emplois d'une durée maximale de six mois, ou de huit mois dans le cas des ouvriers.

## Près de chez-vous

Priorité d'embauche est accordée à la main-d'oeuvre locale par les centres de main-d'oeuvre Québec.

## Inscrivez-vous maintenant

Seules les candidatures des personnes inscrites dans un centre de main-d'oeuvre du Québec sont susceptibles d'être transmises aux organismes ou mandataires requérants.

## Demandez votre formulaire

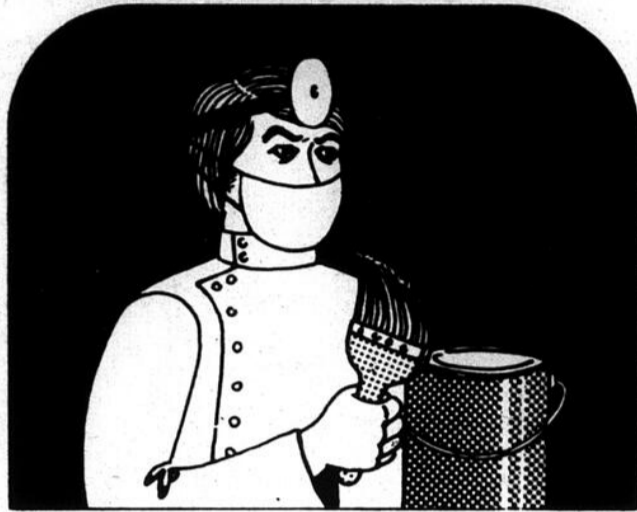
Vous trouverez un formulaire d'offre de service au centre de main-d'oeuvre du Québec le plus près de chez-vous.



Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

# COURS D'INITIATION À LA VIE ÉCONOMIQUE

## 11 le chômage



### Un homme averti en vaut deux

Quel âge avez-vous? Avez-vous déjà fait ce travail? En se cherchant un emploi d'été, Luc Ladouceur s'est souvent fait poser ces questions. Il avait l'impression à chaque fois qu'il n'avait pas avantage à répondre. Handicapé par son manque d'expérience, il se sentait pénalisé par son jeune âge.

Il avait pourtant toujours entendu dire que les employeurs préféraient les jeunes aux plus vieux; alors il comprend mal qu'il soit trop jeune. Il est plein d'idées et de volonté, c'est ce qui compte.

Jusqu'à maintenant, il n'a rien trouvé. Il a peut-être commencé à chercher un peu tard mais il n'a quand même pas eu de chance. Il cherche toujours. Pour s'aider, il examine la question de l'emploi et du chômage au Québec. Il verra peut-être qu'il est inutile de chercher du travail dans certains domaines. En comprenant les raisons de ses difficultés, il saura mieux se faire valoir dans ses prochaines tentatives.

### Le chômage partout?

Le chômage est un phénomène que l'on retrouve dans la plupart des pays du monde. Dans les sociétés à régime capitaliste il semble à ce point inévitable, que les économistes considèrent qu'il y a plein-emploi quand seulement 3% à 4% de la population active est en chômage.

Au Québec il a une ampleur particulière et touche fortement les francophones qui, comme les études sérieuses l'ont toujours démontré, sont en état d'infériorité économique.

### Les types de chômage

Selon les causes qui l'engendrent, on rencontre différents types de chômage qui nécessitent, à cause de leurs caractéristiques, des solutions différentes.

#### 1- Le chômage structurel

Le chômage structurel vient de l'écart entre l'offre et la demande de travail. Les catégories de main-d'œuvre qui sont disponibles ne correspondent pas à celles dont les employeurs ont besoin. C'est le cas par exemple, lorsqu'on a besoin de menuisiers et qu'on trouve des cuisiniers sur le marché du travail. Ce type de chômage est habituellement illustré par le fait qu'il y a des postes libres, alors que le taux de chômage demeure élevé.

Le chômage structurel peut être de différentes natures dont les deux plus frappantes sont:

- La nature géographique. Par exemple quand il y a trop d'ingénieurs à Montréal et pas assez à Chicoutimi.
- La nature professionnelle. C'est le cas lorsqu'il y a par exemple trop d'enseignants sur le marché du travail et pas assez d'ingénieurs.

#### 2- Le chômage frictionnel

Le chômage frictionnel vient de la mobilité des travailleurs qui changent d'emploi, de région ou d'industries et se trouvent, pour un certain temps du moins, à grossir le nombre des chômeurs.

#### 3- Le chômage technologique

Le chômage technologique est causé par les changements qui surviennent dans la production. Par exemple lorsqu'on emploie des machines pour remplacer les hommes.

#### 4- Le chômage conjoncturel

Le chômage conjoncturel vient d'une demande trop faible. Il y a alors trop de travailleurs disponibles pour le nombre d'emplois à combler.

#### 5- Le chômage saisonnier

Le chômage saisonnier est dû aux variations saisonnières de la production. L'industrie touristique, par exemple, qui connaît ses moments forts en été, offre beaucoup moins d'emplois en hiver.

Ce type de chômage peut être de nature conjoncturelle ou structurelle: il est de nature conjoncturelle quand il est dû aux variations de la demande, comme dans le cas de l'industrie touristique, qui demande peu de travailleurs l'hiver et beaucoup l'été.

Il est de nature structurelle quand des emplois spécifiques sont disponibles alors que des travailleurs de spécialités différentes sont en chômage. Par exemple lorsque des travailleurs de la construction chôment alors qu'on demande des vendeurs de commerce ou des commis de bureau.

Au Québec, même si les variations saisonnières diminuent beaucoup d'année en année, le chômage qu'elles provoquent reste important. Les travailleurs de la construction, des transports maritimes et de certaines industries manufacturières sont plus particulièrement touchés en hiver.

#### 6- Le chômage déguisé

Le chômage déguisé est un type de chômage particulier, puisqu'il concerne une partie de la population qui se consacre à des activités non productives. Par exemple les gouvernements peuvent employer, pour certains travaux, deux personnes là où il n'en faut qu'une seule. Des programmes comme Initiatives locales ou Perspectives Jeunesse peuvent également se classer dans le chômage déguisé puisqu'ils n'assurent aucune stabilité d'emploi.

Au Québec, il est difficile de trouver de l'emploi dans certaines professions. Ainsi des travailleurs diplômés et qualifiés se retrouvent à faire un travail qui n'a aucun rapport avec leur compétence et sont souvent sous-payés par rapport à leurs qualifications.

Enfin, il existe une autre forme de chômage caché qui vient du fait qu'une partie de la population en âge et en état de travailler se retire du marché du travail à cause de la grande difficulté de trouver de l'emploi ou pour toute autre raison.

En général, lorsque le taux d'activité est faible, cela révèle l'existence d'un tel chômage.

### Les caractéristiques du chômage au Québec

Le chômage, quel que soit son type, n'affecte pas tout le monde de la même manière. Selon leur sexe, leur âge, leur profession, leur région, certains groupes de personnes sont plus menacés que d'autres.

#### Les régions

Le chômage est évidemment plus élevé dans les régions défavorisées comme le Bas St-Laurent, la Gaspésie, les Îles de la Madeleine que dans une région en expansion économique comme celle de Montréal.

#### Les cycles économiques

L'économie d'un pays varie constamment et connaît des hauts et des bas successifs. Le Québec par rapport au Canada, suit avec retard les remontées ou reprises économiques. Par contre, les écarts entre les bas et les hauts des cycles économiques sont moins prononcés.

#### Le sexe

Le chômage féminin est constamment moins élevé que le chômage masculin. Cela s'explique par le fait qu'une bonne partie de la main-d'œuvre féminine travaille dans quelques activités du secteur tertiaire qui est le moins touché par les ralentissements de l'économie: administration publique, assurance, commerce de détail, services hospitaliers, soins personnels, enseignement, etc...

De plus, si l'on compare les industries et les occupations, le chômage touche là encore moins les femmes que les hommes. On peut penser que les différences de salaires des hommes et des femmes (malgré une égalité apparente), peuvent expliquer ce fait. Les employeurs ont tendance à remercier en premier lieu les travailleurs qui, remplissant les mêmes tâches que d'autres, sont les mieux payés, à condition évidemment que des conventions collectives ne les empêchent de le faire.

Enfin, les femmes participent moins que les hommes au marché du travail, même si leur nombre a considérablement augmenté. Un certain nombre d'entre elles peuvent retourner au foyer si les occasions d'emplois sont faibles. Elles diminuent alors la main-d'œuvre plutôt que de grossir le nombre des chômeurs.

Il ne faut pas oublier malgré tout que le taux de chômage féminin est plus élevé au Québec qu'au Canada, tout comme le taux de chômage global.

#### L'âge

Les travailleurs âgés entre 25 et 44 ans sont les moins touchés par le chômage. Passé 45 ans par contre, il est souvent difficile de trouver un nouvel emploi, les employeurs préférant engager des travailleurs plus jeunes.

De manière générale le taux de chômage augmente avec l'âge des travailleurs. Cependant, les jeunes entre 14 et 19 ans sont particulièrement touchés. Il semble que cela soit dû à leur manque d'expérience, de formation et aux clauses d'ancienneté des conventions collectives qui font d'eux les premiers congédiés dans les périodes de ralentissement économique.

Ceux de 20 à 24 ans sont aussi touchés pour les mêmes raisons que ceux de 14 à 19 ans. En plus, ils sont touchés par le phénomène, récent au Québec, des chômeurs instruits, dû au fait qu'il est devenu extrêmement difficile de trouver de l'emploi dans certaines disciplines.

### Autres caractéristiques

Ajoutons pour finir que le chômage est d'autant plus élevé que le niveau d'éducation est bas et qu'il varie d'une industrie à l'autre: la construction est la plus sujette aux variations alors que le commerce et les institutions financières sont les plus stables.

Enfin, il varie selon les professions. Les employés de bureaux et les commis sont les moins touchés.

### Les causes du chômage

Il y a évidemment plusieurs causes au chômage. A partir de la structure économique elle-même jusqu'au comportement des individus, on pourrait énumérer une grande quantité de raisons.

Au Québec, cependant, certains points apparaissent plus clairement que d'autres:

L'accroissement rapide de la main-d'œuvre, qui est l'un des plus élevés parmi les pays industrialisés, contribue à un haut niveau de chômage. C'est-à-dire que la main-d'œuvre a tendance à augmenter plus vite que la quantité d'emplois.

Dans la structure industrielle québécoise, on retrouve une forte proportion d'industries traditionnelles, produisant des biens non durables, et exportant peu; c'est une cause de chômage conjoncturel.

Les centres de décision économique majeurs sont aux États-Unis ou en Ontario. Cette domination économique se double d'une ségrégation économique, comme le démontrent plusieurs études. Les employeurs, en majorité anglophones, préfèrent engager des collaborateurs et des employés anglophones.

# Fin de la programmation régulière à la T.V.C.P.

Plessisville (LP) — La Télévision communautaire de Plessisville terminait le 10 avril dernier sa première saison régulière de production. On se prépare maintenant au Festival de l'Erable et à l'assemblée générale des membres.

Rappelons, au point de départ, que le projet Canada au travail qui avait permis à la T.V.C.P. d'engager trois permanents et de fonctionner sur une base régulière s'achève maintenant puisqu'il se terminera le 18 mai prochain. Mais

avant la fin, les permanents de la T.V.C.P. participeront d'une façon intensive au Festival de l'Erable.

En effet, dans le but de donner le maximum d'information à la population sur les activités du festival, ceux-ci produiront une émission quotidienne de 30 minutes qui sera diffusée entre 12 h 15 et 12 h 45. Donc, à ces émissions, les gens pourront voir ce qui c'est passé la veille de même qu'ils pourront avoir un aperçu des activités à venir grâce à une conférence de presse que donnera à tous les

jours un des responsables du festival.

De plus, d'ici la fin du projet, l'équipe provisoire déjà en place convoquera pour le 16 mai prochain une première assemblée générale de ses membres. On sait qu'il s'agit là de la première assemblée générale depuis l'assemblée de fondation qui s'est tenue en 1977. Cette assemblée est donc d'une très grande importance pour l'avenir de la Télévision communautaire à Plessisville. Cette première assemblée devra

adopter les règlements généraux ainsi que fixer la cotisation des membres.

En janvier dernier, une campagne d'information

L'équipe actuelle est plus que confiante en appréhendant les résultats de cette assemblée générale. Le premier conseil

communications et une autre pour un renouvellement de projet auprès de Canada au travail. Le financement de la T.V.C.P. demeure très hypo-



La salle de montage de la T.V.C.P..

(Photo LP)

auprès des organismes du milieu débouchait elle-même sur une campagne d'adhésion provisoire à la T.V.C.P.. Actuellement, une trentaine d'organismes représentant plus de 4,500 personnes ont adhéré à la Télévision communautaire.

d'administration qui devrait être élu lors de cette assemblée générale devra travailler fort pour maintenir en vie la Télévision communautaire. Une demande de subvention devra être placée auprès du ministère des Commu-

thétique pour les mois qui viennent.

L'été devrait donc être très calme à la Télévision communautaire, mais tout laisse à croire que les activités reprendront de plus belle au cours de l'automne prochain.

## Association du hockey mineur de Plessisville

### Nouveau bureau de direction

Plessisville (LP) — C'est dimanche dernier que l'Association du hockey mineur tenait son assemblée générale annuelle. En plus de faire l'élection d'un nouveau bureau de direction, on a aussi passé en revue les états financiers et adopté divers autres points.

C'est avec un montant de \$113.00 dans les coffres que ce conclut la saison 1978-79 du hockey mineur à Plessisville. Avec un revenu de plus de \$1,500.00 pour le tournoi Pee-Wee, l'association envisage la prochaine année avec optimisme.

Plusieurs autres points litigieux ont été soulevés lors de l'assemblée. Le principal concerne le paiement des arbitres pour le hockey mineur maison. En effet, l'assemblée a pris la décision de payer les jeunes qui arbitreront les parties de

la ligue locale. Au coût de deux dollars par arbitre par partie, il manquera environ \$1,800.00 à l'association pour appliquer cette résolution. C'est pour cela que l'on a aussi décidé de hausser les frais d'inscription pour les jeunes. Ceux-ci passeront, selon les catégories, de \$8.00, \$6.00 et \$4.00 à \$14.00, \$12.00 et \$10.00. Avec cette hausse on pourra payer les arbitres et avoir ainsi moins de difficulté à en trouver.

On a aussi demandé au bureau de direction d'être plus sévère pour les jeunes qui sont sur les équipes Intercités et qui s'absentent trop souvent. Ceux-ci devront s'expliquer devant le bureau de direction et motiver leurs agissements sous peine d'être expulsés par l'association.

On a enfin procédé à l'élection d'un nouveau bureau de direction pour l'année 1979-

80. Plusieurs de l'ancien bureau sont demeurés en place, mais on verra aussi de nouvelles figures à la direction de l'association. M. Normand Paris a d'abord été réélu en tant que président. Puis, M. Léopold Gagnon occupera le poste de gouverneur à l'Intercités et M. Jean-Luc Gagnon sera le vice-président et s'occupera du hockey maison. M. Claire Hamel sera registraire, Daniel Therrien, représentant des arbitres, Mlle Danielle Tardif, trésorière, Dominique Therrien, publiciste, Christian Therrien, directeur à l'Intercités et Micheline Gagnon sera secrétaire. Deux postes sont présentement vacants, ceux de trésorier à l'Intercités et de directeur au hockey maison, mais le nouveau bureau se charge de combler ces postes.



Le nouveau bureau de direction de l'Association du hockey mineur de Plessisville. 1ère rangée: Jean-Luc Gagnon, vice-président, Danielle Tardif, trésorière, Normand Paris, président, Micheline Gagnon, secrétaire et Claire Hamel, registraire. Debout: Denis

Boutin, statisticien, Daniel Therrien, représentant des arbitres, Christian Therrien, directeur à l'Intercités, Léopold Gagnon, gouverneur à l'Intercités et Dominique Therrien, publiciste.

(Photo LP)

## Aféas de Plessisville

Plessisville (LP) — La prochaine réunion des dames de l'A.F.E.A.S. de Plessisville se tiendra le 9 mai. A l'occasion de la Fête des Mères, il y aura échange de plantes.

Au niveau de la discussion sur l'éducation et l'action sociale, le sujet est la politique.

A cette occasion, il y aura trois invités: - Mme Madeleine Dusseault, échevin au conseil de ville; - Paul Bérubé, travaillant au C.L.S.C.; - Mme Gilberte Rousseau, travaillant à la Caisse populaire.

On rappelle aussi la tenue du congrès de l'A.F.E.A.S. le 16 mai, au Centre Montmartre à Québec. Les billets sont en vente, il suffit de contacter Mme Armande Painchaud à 362-7025.



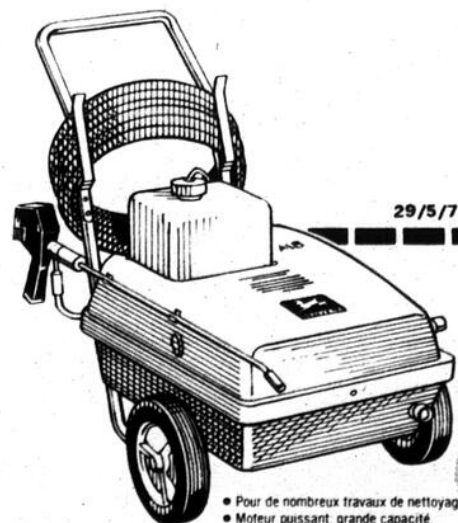
EAU POTABLE:

Utiliser sans abuser

ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

# Remise de \$50.

Épargnez \$50 à l'achat d'un appareil de lavage à haute pression John Deere.\*



29/5/79  
• Pour de nombreux travaux de nettoyage d'extérieur  
• Moteur puissant, grande capacité  
• Dose les produits chimiques mélangés à l'eau  
Venez nous voir et profitez des 9 coupons remboursables à l'achat de nombreux produits John Deere.  
Toutes les remises sont basées sur nos prix de vente habituels



André Girouard & Fils Inc.  
650 boul. Industriel est, Victoriaville  
758-0643

# agriculture

## Qui sera choisi M. et Mlle AJR?

Victoriaville (MD) — L'association des Jeunes Ruraux (AJR) de la région 04 lance de nouveau cette année son concours en vue d'élire Monsieur et

Mademoiselle AJR 1979. Les règlements de ce concours ont été établis comme suit: être membre actif d'un CJR (Cercle de Jeunes Ruraux) d'une

paroisse de la région 04, et être âgé entre 15 et 25 ans.

Le concours débutera officiellement lors d'une présentation officielle qui se déroulera samedi soir le 28

avril prochain, à 20 heures, au Centre culturel de Saint-Grégoire. La population de la région est d'ailleurs cordialement invitée à assister à cette soirée.

Présentement, 10 couples représentant les 10 cercles de Jeunes Ruraux de la région se font la lutte afin

d'être choisis Monsieur et Mademoiselle AJR 1979. Il s'agit de Line gagné et Yvan Verville, Arthabaska, Diane Croteau et Sylvain Simard, Lévrard-les-Becquets, Mylène Laroche et André Jutras, Princeville, Gisèle Chaput et Denis Bernier, (Saint-Félix - de - Kingsey,

Johanne Ghielen et Réal Gaillardets, Saint-Grégoire, Daniele Jutras et Yves Jutras, Sainte-Perpétue, Nicole Champoux et Mario Lafontaine, Saint-Paul-de-Chester, Sylvie Fournier et Jean-René Arsenault, Saint-

(suite à la page 9)



Johanne Rioux et Luc Gauthier (Warwick)



Danièle Jutras et Yves Jutras (Sainte-Perpétue)



Sylvie Fournier et Jean-René Arsenault (Saint-Valère)



Chantale Cantin et Christian Gagnon (Tingwick)



Johanne Ghielen et Réal Gaillardets (Saint-Grégoire)



Line Gagné et Yvan Verville (Arthabaska)

## Ariens BÊCHE

Préparer un jardin qui sera productif, c'est l'affaire du motoculteur ARIENS. Grâce à sa largeur de travail variable ainsi qu'à sa compatibilité avec d'autres appareils aratoires — butoir, émietteur, charrue ou cultivateur — la bêcheuse ARIENS est en mesure de répondre à tous vos besoins en matière d'agriculture. Modèles de 2, 3½, 4, 5, 6 et 7 c.v.



Prix à partir de \$189.00

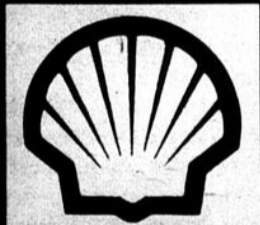
## Lévis Gagné Inc.

389 Boul. Bois-Francs nord — Victoriaville

758-1112

J.N.O.

## Service à la ferme



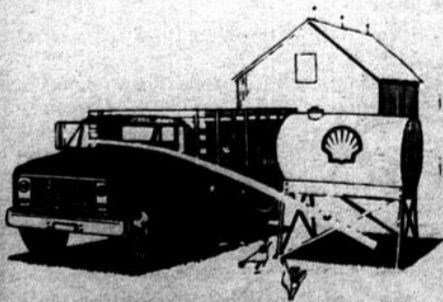
### Contracteurs et fermiers, MESSAGE IMPORTANT

Nous avons un service de livraison de votre carburant essence ou diesel.

Pour un rendement plus efficace de votre machinerie, nous possédons une gamme complète de lubrifiants.

Même les lubrifiants spécifiques à votre équipement.

Faites confiance à:



## L.-P. THERRIEN INC.

REVENDEUR SHELL

752-5044

220 St-Georges, Victoriaville,

J.N.O.



Gérard Bouchard, gérant

L.P. Therrien, président

# Culture en récipients

La culture en récipients n'est plus réservée qu'aux propriétaires. Grâce à la culture en récipients, les locataires d'appartements et de maisons en rangée peuvent, eux aussi, cultiver leur propres fruits et légumes.

Des boîtes à fleurs, des seaux, des cuvettes, voire même des sacs de plastique remplis de sol peuvent servir de récipients qu'on peut disposer sur les balcons, les terrasses et les patios.

Toutefois, ces récipients doivent être placés dans un endroit facile d'accès, et où l'eau courante est disponible.

La dimension des récipients varie selon les surfaces et leur solidité. La plupart des balcons et des toits sont construits de manière à pouvoir supporter une pression de 250 kilogrammes au mètre carré. Les récipients lourds devraient être placés en périphérie des toits ou près des murs, là où la charpente est plus résistante.

Au début, il ne faut pas être trop entreprenant. Le jardin doit être assez grand pour maintenir l'intérêt et acquérir de l'expérience,

mais assez petit pour éviter des pertes importantes, quitte à l'agrandir l'année suivante.

La culture en récipients offre la possibilité de choisir la composition du sol. S'il y a des contraintes de poids, un sol léger qui assure un bon drainage est nécessaire.

Les mélanges commerciaux sont recommandés parce qu'ils sont faciles à utiliser. Mais si vous voulez faire vos propres mélanges, respectez la proportion d'une partie de sol pour deux de mousse de sphaigne, de vermiculite ou de sable.

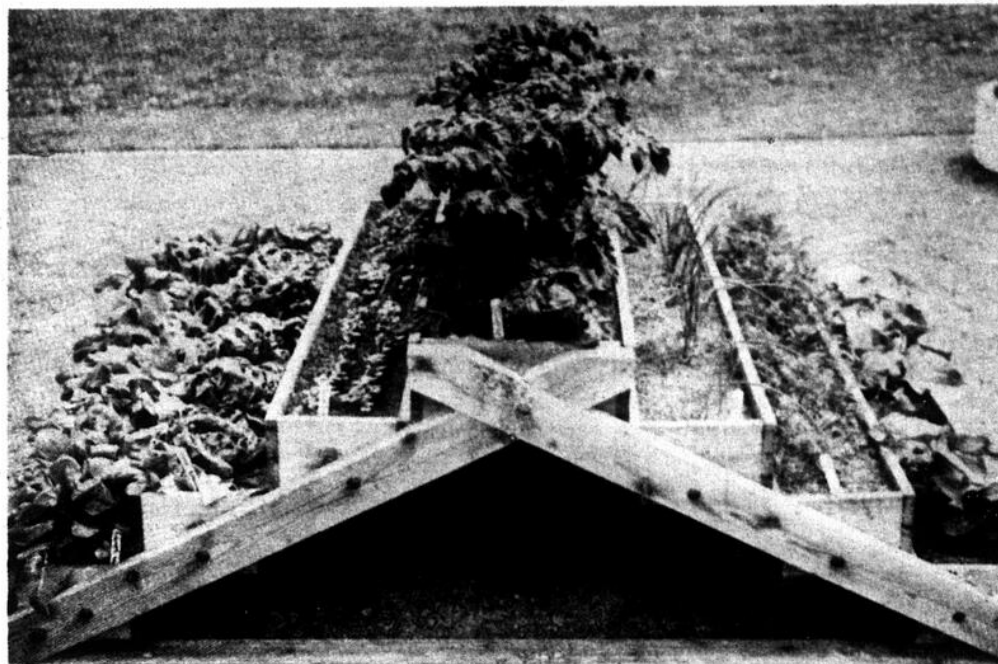
Variiez la grosseur et la profondeur des récipients en tenant compte de l'espace nécessaire à chaque type de légume. La laitue demande une couche de sol de 15 cm alors que les courges en ont besoin d'environ 90 cm.

Certains légumes comme les haricots, les choux, les carottes, les concombres, la laitue, les pois, les radis, les épinards, les mini-tomates, les tomates moyennes et les courges se cultivent facilement dans des récipients, alors que d'autres, tels le chou-fleur et la pomme de terre,

demandent trop d'espace.

Le tuteurage et le palissage peuvent augmenter considérablement le rendement des plantes comme le concombre. Le palissage améliore l'exposition des plantes au soleil et empêche les légumes de toucher le sol ou le récipient.

Pour obtenir plus de renseignements, adressez-vous aux Services d'information, Agriculture Canada, Ottawa, K1A 0C7, et demandez la publication no 1653 «Aménagement en jardin des toits et des balcons».



Pour les citadins, la culture d'un jardin pratique d'obtenir des légumes frais au potager en récipients est un moyen cours de l'été.

## Qui sera...

(suite de la page 8)

Valère, Chantale Cantin et Christian Gagnon, Tingwick, et enfin Johanne Rioux et Luc Gauthier, Warwick.

Précisons que le 4 mai prochain, la «personnalité» de ces jeunes couples sera jugée lors d'un souper et

d'une soirée qui se dérouleront au restaurant Roi du Steak de Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Monsieur et Mademoiselle AJR 1979 seront couronnés à l'occasion d'un gala qui aura lieu le 18 mai, en la Salle du Canton de Warwick. Toute la population sera invitée à cette dernière soirée.



Gisèle Chaput et Denis Bernier (Saint-Félix-de-Kingsey)



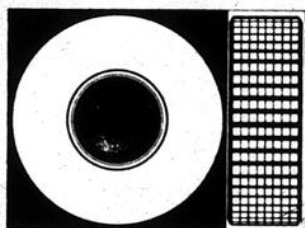
Nicole Champoux et Mario Lafontaine (Saint-Paul)



Mylène Laroche et André Jutras (Princeville)



Diane Croteau et Sylvain Simard (Lévrard-les-Becquets)



**Léo Tourigny**  
gérant

Venez me rencontrer

Je peux  
vous assurer  
que nos prix et  
le service en valent  
le déplacement.



**Spécialistes et conseillers compétents  
à votre service.**

**Balancement électronique à prix spéciaux.  
Installation comprise avec tout achat  
de pneus**

**'Chez Métivier vous serez bien conseillés'**

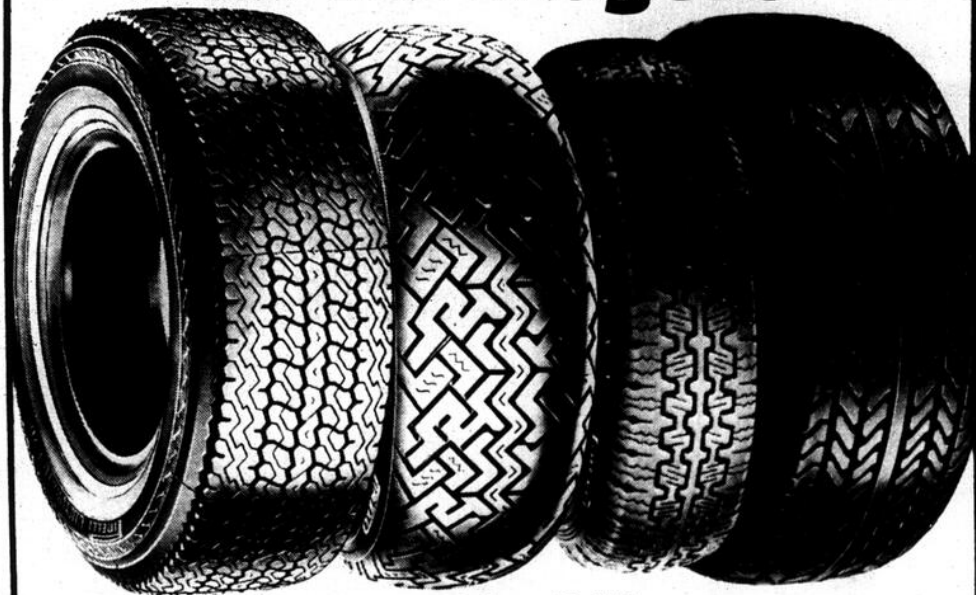
**Les Pneus**  
**Métivier Ltée**

1325 rue Notre - Dame est 758-7579

Victoriaville

**PIRELLI**

**un pneu à la mesure  
de vos moyens**



Toute la gamme de Pneus Pirelli à carcasse radiale bénéficie de la qualité, de la technologie avancée et de la garantie qui ont fait la réputation de Pirelli à travers le monde. Quelle que soit la marque ou le modèle de votre voiture, Pirelli vous garantit un pneu à la mesure de vos moyens.

**Certificat  
de bonne  
conduite**

Le seul pneu garanti contre les hasards de la route.

5-6-79

# Modifications des taux d'intérêt s.c.a.

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, a annoncé récemment une modification des taux d'intérêt exigés par la Société du crédit agricole. Le taux d'intérêt sera maintenant de 10 3/4 pour cent sur les prêts consentis en vertu de la loi sur le crédit agricole, et la loi sur le crédit aux syndicats agricoles.

«Ces taux d'intérêt sont révisés semestriellement, soit le 1er avril et le 1er octobre, nous dit M. Whelan, et ils sont basés sur le rendement des obligations du

gouvernement». Au cours du semestre qui s'est terminé le 31 mars 1979, le taux d'intérêt était de 10 pour cent sur les prêts en vertu de la loi sur le crédit aux syndicats agricoles.

M. Whelan fait remarquer que l'augmentation est attribuable à une pression constante à la hausse que les taux d'intérêt ont subies dans l'ensemble de l'économie canadienne. Le changement

annoncé est décrété du règlement concernant la loi sur le crédit agricole.

## Terrassement C.M. Couture enr.

Avenue Pie X Arthabaska

Vente et livraison

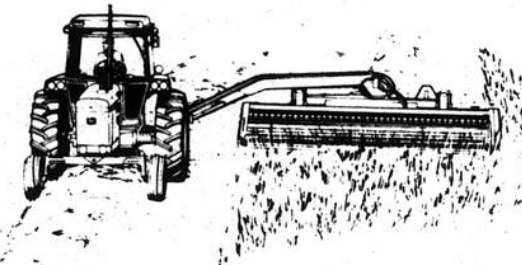
Tourbe  
Terre à jardin  
Bêchage de jardin

Tél: 357-9604 ou 357-9617 J.n.o.



JOHN DEERE LIMITÉE

DEUX BONNES RAISONS  
DE COMMANDER  
VOS MACHINES  
DE FENAISSON  
AVANT LE 30 JUIN



NOTRE MEILLEURE  
OFFRE ET 1/50 A 1/550  
DE RABAIS JOHN DEERE

Il vous suffit de signer la commande de l'une quelconque des machines de fenaison John Deere indiquées ci-dessous, avant la fin du mois de juin. Vous bénéficierez de notre meilleure offre sur l'achat de la machine et de la valeur maximum de reprise de vos machines d'échange. N'oubliez pas de vous renseigner sur notre programme spécial de financement. Vous recevrez également \$50 à \$550 de rabais de John Deere. Un chèque de rabais vous sera posté directement par John Deere, après livraison de vos machines. Venez nous voir sans tarder et renseignez-vous sur tous les détails.

MONTANTS DES RABAIS ACCORDÉS POUR  
COMMANDES SIGNÉES AVANT LES DATES INDICUÉES  
MACHINE 30 JUIN 1979

MACHINE	30 JUIN 1979
<b>PRESSES:</b>	
336	\$125
346 et 410	\$175
466 et 510	\$250
<b>FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES:</b>	
1207 et 1209	\$150
1214	\$200
1380	\$250
<b>FAUCHEUSES:</b>	
350 et 450	\$50
<b>RATEAUX:</b>	
567, 650 et 660	\$50
670 et 671	\$75
<b>HACHEUSES:</b>	
16A	\$100
<b>DÉCHIQUETEURS:</b>	
27	\$125
<b>ANDAINEUSES:</b>	
800	\$275
830	\$350
2280	\$550

Les offres ci-dessus sont fonction de la disponibilité des machines et sont nulles lorsque la loi les interdit ou les limite.



André Girouard  
& Fils Inc.

650 boul. Industriel est,  
Victoriaville  
Tél.: 758-0643

30-5-79

## Pour votre jardin et votre pelouse

Donnez-leur  
dès maintenant  
les engrais  
qu'il leur faut  
Conseil gratuit  
par des spécialistes  
Achat direct  
du manufacturier



## Engrais chimiques

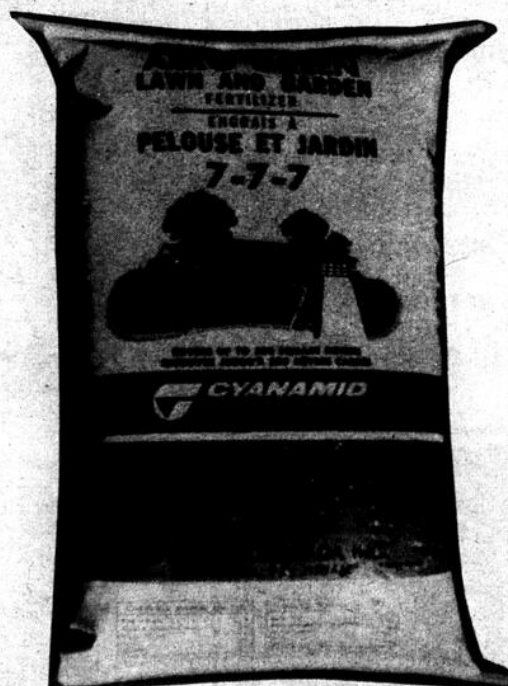
### Victoria Ltée

rue Turcotte — Victoriaville  
752-7247



Engrais pour pelouse Rég. 8.95  
SPECIAL \$5.00 le 20 kl

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 30 AVRIL  
HEURES  
D'OUVERTURE: LUNDI A VENDREDI 8 h à 18 h  
SAMEDI DE 8 h à 12 h



Engrais pour pelouse et  
pour jardin SPECIAL  
Rég. 8.95 \$5.00 le 20 kl



24-4-79

# Sur la table du conseil

Plessisville (LP) — Lors de la dernière séance régulière du conseil de la ville de Plessisville, les conseillers ont d'abord accepté le paiement de divers comptes s'élevant à une somme totale de \$6,546.96.

0-0-0-0-0

Le dégel du réseau d'aqueduc au mois de mars occasionnera des dépenses pour la ville puisque celle-ci remboursera 50% du coûtant à chaque contribuable inscrit sur la liste soumise au conseil.

0-0-0-0-0

Le conseil a aussi amendé le règlement no 346 pour permettre à une industrie de taillage et confection d'occuper le local situé au 1457 de la rue Saint-Louis, et cela pour une période n'excédant pas deux ans.

0-0-0-0-0

Le conseil a de plus formé un comité chargé de l'analyse linguistique conformément à la charte de

la langue française. M. Jean-Marie Fortier, maire de la ville en sera le président, Mme Madeleine Dusseault, conseillère, en sera la vice-présidente et enfin M. Adrien Corriveau, gérant municipal, en sera le secrétaire.

0-0-0-0-0

Le conseil a autorisé le secrétaire-trésorier à demander des soumissions publiques pour la fourniture de différents matériaux pour les besoins annuels de la ville de Plessisville pour chacun des services.

0-0-0-0-0

Le conseil a aussi autorisé le secrétaire-trésorier à augmenter les assurances pour un montant de \$140,000 pour l'hôtel de ville, soit \$125,000 pour la bâtisse et \$15,000 pour l'ameublement.

0-0-0-0-0

En réponse à une lettre du président de l'AGAP qui faisait remarquer au conseil que la plupart des clients des commerces du centre-ville se

trompaient sur les heures de stationnement gratuit en ville car ils croyaient que celui-ci était gratuit toute la journée du jeudi et du vendredi, le conseil a tout simplement indiqué à l'AGAP qu'elle devrait mieux l'indiquer sur ses annonces. En effet, ce n'est que les jeudis et vendredis soir que le stationnement est gratuit, même si l'AGAP désirerait qu'il le soit toute la journée.

# Les Fermières toujours en action

Plessisville (LP) — C'était mardi le 17 avril, en la salle des Chevaliers de Colomb que se tenait l'assemblée générale du cercle des Fermières de Plessisville, sous la présidence de Mme Lise Gagné.

Elle a fait part de ses communiqués: le kiosque au Festival de l'Erable, l'artisanat fait par les membres (couture, tissage, tricot et bricolage de toutes sortes), de la journée de la femme à la salle du Festival mercredi le 2 mai.

aura renouvellement de la contribution de membres et les nouvelles sont toujours les bienvenues. Il y aura aussi élection du conseil. Finalement, rappelons l'exposition locale qui aura lieu le 30 mai au Centre d'étude.

L'invité, M. le curé Charles Cloutier a raconté son voyage de mission effectué cet hiver. Il a visité Paraguay, Lima, Bolivie, Brésil... Sur diaporama, on a pu admirer les paysages, les demeures... etc.

articles demandés du mois d'avril: en couture, Mmes Rachelle Brûlé et Jeannine Gagnon; en art culinaire, Mme Philippe Poulin; en tissage, Mmes Laurent Gagnon et Hélène Nadeau; en tricot, Mmes Jeannine Gagnon et Alicia Jam; autres produits, Mmes Laura Fortier, Françoise Baril et Corrine Morrisette. Les prix de présence furent gagnés par Mmes Jacqueline Rivard, Julienne Rousseau, Hélène Nadeau et Laura Fortier. Un bon goûter a suivi la réunion. La date de la prochaine assemblée est le 15 mai.

Souignons qu'en mai, il y Les gagnantes pour les

## Amusants, fascinants, intéressants... les livres de l'Éditeur officiel sont en vente chez vous.

A Saint-Paul, le 29 avril

### "Un neveu peu commode"

Saint-Paul-de-Chester (MBP) — On rappelle à toute la population de Saint-Paul-de-Chester et des environs que le 29 avril prochain une pièce de théâtre, intitulée «Un neveu peu commode», de Maurice Manouat sera présentée à compter de 20 heures, en la salle paroissiale de cette municipalité.

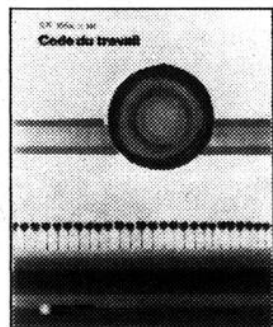
Cette pièce de théâtre est une comédie qui saura vous

divertir et vous amuser, et pour ce faire, les treize comédiens amateurs ont assisté deux fois par semaine, et cela depuis deux mois, à des séances de répétitions de deux heures et demie chacune, en vue du succès de cette soirée.

C'est donc une invitation de l'Afés de Saint-Paul à y assister et apprécier cette initiative locale dans le domaine culturel.



Quelques comédiens amateurs en répétition pour la représentation de la pièce de théâtre «Un neveu peu commode», de Maurice Manouat qui sera présentée le 29 avril prochain, en la salle municipale de Saint-Paul-de-Chester. (Cliché L'Union)



Code du travail \$2.60



Projet de loi n° 72 Loi sur la protection du consommateur Consommateurs, vous avez maintenant votre loi. Pour vous en servir, vous devez d'abord la connaître. \$2.80



Passe-partout Comme à la télé, des jeux, des histoires et des chansons qui aideront votre enfant à développer tous ses sens. (Numéros 1 à 4 et numéros hors série) 75¢



Pour les Québécoises: égalité et indépendance Les femmes du Québec ont pris possession de leur parole pour dire qui elles sont et ce qu'elles veulent. \$3.95



Pour une politique québécoise de la recherche scientifique Nous devons soutenir une activité scientifique qui débord nos propres frontières... c'est une question de vie ou de mort. \$2.50



La parole changée en pierre Bernard Saladin d'Anglure Découvrez la vie et l'œuvre d'un des plus grands sculpteurs inuits du Québec arctique. DAVIDIALUK ALASUAQ. \$6



Guide du botaniste amateur Botanistes en herbe qui voulez explorer les beautés de notre flore, nous avons écrit ce guide pour vous. \$2.50



Le Québec sur le pouce Yanick Villedieu Ne "poucez" pas sans lui. Ce guide est indispensable pour découvrir allégrement et à peu de frais le Québec et les Québécois. \$4.95

Vous trouverez ces livres et beaucoup d'autres encore chez:

Librairie Beaux Livres Inc.  
Carrefour des Bois-Francs  
559 est, boul. Jutras  
Victoriaville. Tél.: 752-2221

Venez bouquiner... nous sommes tout près!

 Éditeur officiel Québec



# Princeville

## et sa région

Visitez votre marchand **RO-na sports**

**sports**  
**Denco**

Le plus grand centre  
de marine de la région  
612 boul. Baril, Princeville  
364-2644

i.n.o.



# En grande première à Princeville, les 11 et 13 mai Sylvie Pellerin, seule sur scène



Sylvie Pellerin, une Princevilloise qui présentera son premier spectacle officiel les 11 et 13 mai prochain, à la salle Jacod de Princeville.

Princeville (MBP) — Sylvie Pellerin, une Princevilloise âgée de seulement 21 ans, présentera les 11 et 13 mai prochain, à la salle Jacod de Princeville, son premier spectacle officiel.

En effet, Sylvie, qui depuis seulement 4 mois s'est lancée dans l'étude intensive du chant d'opéra, a monté elle-même un spectacle qu'elle présentera en grande première, dans sa place natale, dans trois semaines.

Précisons tout d'abord qu'elle est la cadette d'une famille de quatre enfants de M. et Mme Jacques Pellerin. Après avoir terminé ses études secondaires à Princeville, Sylvie étudia la guitare durant deux ans, pour ensuite suivre des cours de chant de Sr Henriette Blondin (durant deux ans) et Mme Denise Massé (1 1/2 an), avant de se diriger à Trois-Rivières où depuis un an et demi Mme Marie Daveluy-Gordon lui enseigne la musique classique et le chant d'opéra.

Ouvrons ici une paren-

thèse pour rappeler qu'en avril 1978, Sylvie Pellerin se classait deuxième en finale régionale, dans le cadre du festival de la musique du Québec.

Sylvie n'est d'ailleurs pas une inconnue dans la région puisqu'elle a participé à plusieurs concours amateurs. Elle a aussi enregistré une première fois sur

des poèmes de Gilles Vigneault.

Dans son répertoire qu'elle présentera les 11 et 12 mai, mentionnons entre autres des succès tels que «Maladie d'amour» de Michel Sardou, «Dans le soleil et dans le vent» de Michel Jourdan, «Ah que l'hiver» et «Novembre» de Vigneault, «Mon père» de

Diane Juster et «De rêves en rêveries» de l'incomparable Barbara Streisand.

Ajoutons en terminant que les billets pour les représentations des 11 et 13 mai prochain sont présentement en vente au Salon Vedette et la Tabagie Frontenac de Princeville. Pour réservations de billets, on peut aussi rejoindre Sylvie Pellerin, à 364-2848.

## Au Cercle social et culturel Causerie constructive

Princeville (MBP) — L'assemblée mixte du Cercle social et culturel de Princeville, mercredi le 18 avril dernier, réunissait cinquante-neuf personnes à l'Hôtel Manoir de Princeville.

Cette soirée était sous la responsabilité de Mme Suzanne Chabot et à cette occasion les membres accueillirent comme invité principal M. Jean-Paul Lauzon, spécialiste en

relations humaines.

Les principaux points de la causerie portaient sur la détérioration des relations du couple causée par une agressivité individuelle de même que sur la difficulté à déchiffrer le message envoyé au conjoint par un manque de clarté et de précisions dans le dialogue.

La meilleure solution pour combler cette lacune serait, semble-t-il, une affirmation concrète et transparente de

chacune des personnalités et identités mises en cause sans pour autant essayer de prouver une supériorité de l'individu au détriment de l'autre.

Un goûter a clôturé cette réunion mensuelle et le 16 mai prochain, le Cercle social et culturel de Princeville tiendra son assemblée générale annuelle, toujours à l'Hôtel Manoir, en vue d'élire un nouveau bureau de direction.

## En fin de semaine, à l'aréna de Princeville Quatrième exposition commerciale et industrielle

Princeville (MBP) — Nous rappelons à la population de Princeville et des environs que la quatrième exposition industrielle et commerciale de Princeville se déroulera les 27, 28 et 29 avril prochains, en l'aréna intermunicipale de Princeville.

Pour cette occasion, une trentaine de kiosques ont été montés par les exposants.

Toujours dans le cadre de cette exposition, en plus de visiter les différents kiosques, les visiteurs pourront assister à des spectacles ainsi qu'à un défilé de modes.

Précisons que l'aréna ouvrira ses portes vendredi le 27 avril, de 19 heures à 23 h 30, samedi de 13 heures à 23 h 30 et enfin dimanche le 29 avril, entre 13 heures et 21 heures.

Pour l'Age d'Or

## Du soleil et du plaisir

Princeville (MBP) — Plusieurs membres de l'Age d'Or de Princeville participaient mercredi le 18 avril dernier, à une partie de sucre organisée chez M. Alcide Camiré de Saint-Norbert.

Le soleil était au rendez-vous, ce qui a grandement contribué au succès de cette «fête à tire», comme disent si bien les gens du troisième âge. Tout en se sucrant le bec, chacun y est allé de sa petite chanson ou de son histoire et de multiples taquineries entre eux. Tous les visages reflétaient la gaieté et la bonne humeur, savoir s'émerveiller et s'amuser est le secret de ces gens admirables.



L'équipe gagnante de la finale de quilles du club de l'Age d'Or de Princeville, avec une avance de 224 points sur ses plus proches rivaux. Dans l'ordre habituel: M. Déméry Girouard, Mme Yvonne Bernier, Mme Yvette Noël et M. Gérard Grondin, capitaine de l'équipe.

Votre correspondante  
de L'Union  
à Princeville

Murielle Boucher-Poirier  
1027 Saint-Jacques ouest  
Tél.: 364-2821

i.n.o.

SI...  
OU  
OXFAM

## A Saint-Louis-de-Blandford L'Aféas et la politique...

Saint-Louis-de-Blandford (MBP) — Lors de la réunion mensuelle de l'Aféas de Saint-Louis-de-Blandford, le 18 avril dernier, la responsable du bloc «Education», Mme Denise Beaudoin, et les membres de cette association se sont sensibilisés aux différentes

facettes de la politique.

Ce thème, comme tel, véhicule encore des tas de préjugés. Les hommes et les femmes ont longtemps été mis à l'écart des décisions qui pourtant les regardaient. La politique se faisait alors en vase clos, et seule l'élite y participait. Maintenant, tout

le monde est au courant des programmes et orientations qu'entendent donner les élus du peuple dans les différents champs d'activités.

Il y a place pour les femmes dans ce champ d'action; un bel exemple, à

(suite de la page 14)



Nous sommes dépositaires:

Bateaux  
**SUNRAY Inc.**

Bateaux, remorques



Voiliers



Pédalos



®\* Marques de commerce de Bombardier Ltée

Voiliers

**mistral**

Moteurs

HORS-BORD  
**EVINRUDE** 

Bateaux, canoés, pédalos



**VENTE ET ECHANGE: Propriétaires de bateaux, nous nous occuperons de vendre votre embarcation si vous le désirez.**

**SPORTS  
PINCO INC.**

612 boul. Baril Princeville, Qué.

364-2644



# Sur la table du conseil

Princeville (MBP) — La séance d'ajournement du 17 avril dernier, au conseil municipal de Princeville, s'est révélée assez calme. On a d'abord procédé à l'ouverture des soumissions pour le contrat d'entretien des pelouses et réparti la somme globale entre deux soumissionnaires, dont M. Michel Levasseur pour un montant de \$1,500. et M. Jean Rousseau pour une somme de \$1,800.

0-0-0-0-0

## Scouts

Princeville (MBP) — Une cueillette de papiers est organisée par les scouts de Princeville, le 27 avril prochain. On demande à la population de bien ficeler les paquets et de les déposer en bordure du chemin.

## Mauvaises herbes de pelouse

La plupart des plantes ne peuvent résister à des coupes et un piétinement répétés, mais certaines mauvaises herbes se sont si bien adaptées qu'elles prolifèrent malgré le mauvais traitement qu'on leur fait subir.

Deux des mauvaises herbes les plus connues, le plantain majeur et la pâturin annuel, ont développé des formes plus courtes et déprimées dans les pelouses quoiqu'elles adoptent encore un port dressé dans les endroits moins cultivés.

«Les essais menés sur les deux espèces révèlent que les formes déprimées peuvent produire des graines même lorsqu'on les coupe constamment, alors que les formes dressées en produisent moins ou pas du tout, déclare Suzanne Warwick, malherbologiste d'Agriculture Canada à Ottawa.

Les formes courtes et déprimées du pâturin annuel des pelouses sont des plantes

### L'Aféas...

(suite de la page 12)

Saint-Louis-de-Blandford, est celui de Mlle Aline Smith, maire de cette municipalité.

Pour poursuivre cette assemblée, les arts ménagers ont touché le domaine de la couture, en ce qui concerne le recyclage des vieux vêtements. Les membres avaient apporté des échantillons illustrant cette théorie. Une remarque assez juste d'une des dames de la réunion a apporté la conclusion dans ce domaine; celle-ci a souligné que la couture, c'est payant surtout quand on ne compte pas son temps.

Les membres du conseil ont aussi accordé un permis de construction pour résidence unifamiliale et six permis pour réparations diverses.

0-0-0-0-0

Le conseil a également adopté le règlement 331 qui consiste en une taxe de compensation pour les commissions scolaires et les centres d'accueil.

0-0-0-0-0

Par ailleurs, les conseillers municipaux ont

procédé à la nomination du cinquième membre à l'Office municipal d'habitation de Princeville, en la personne de M. Donat Boivin, résident et représentant des locataires du H.L.M..

0-0-0-0-0

En ce qui concerne la correspondance, la Société canadienne de la Croix-Rouge, section Bois-Francs, a demandé à la municipalité de Princeville d'offrir le cocktail de fermeture de la campagne de financement

de cet organisme qui se déroulait dernièrement dans notre région. Le conseil a accepté et la date du cocktail a été fixée au mardi 8 mai, à 17 heures.

0-0-0-0-0

Enfin, une résolution a été adoptée autorisant le maire, Me Hervé Boudreault et le secrétaire-trésorier, M. Fernand Poirer, à faire une demande de subventions au ministère des Transports pour les travaux de voirie 1979.

## Activités policières

Princeville (MBP) — Le directeur de la Sécurité municipale de Princeville, M. Jacques Rivard, nous informait que le 18 avril dernier, au coin des rues Saint-Jean-Baptiste et Gaulin, une collision impliquant une motocyclette et une automobile a causé des dommages pour environ \$1,200., et que les conducteurs des véhicules impliqués ont subi de légères blessures.

Par ailleurs, dans la nuit de vendredi le 13 avril, les policiers ont procédé à deux arrestations d'individus pour conduite dangereuse, alors qu'ils étaient en état d'ébriété, et pour fin de leur faire subir un test d'ivressomètre.

## Vestiaire Saint-Eusèbe

Princeville (MBP) — Vendredi le 27 avril, de 19 heures à 21 heures, le Vestiaire Saint-Eusèbe de Princeville tiendra une séance de distribution de linge au sous-sol de l'église paroissiale. On rappelle aux gens que le vestiaire est ouvert le deuxième et le quatrième vendredis de chaque mois.

## Ligue Bonne Entente On remet les trophées

Princeville (MBP) — C'est en fin de semaine dernière, plus précisément vendredi soir, qu'avait lieu la remise de trophées annuelle de la ligue Bonne Entente Molson de Princeville.

Rappelons que le Résidence Prince a rafflé tous les honneurs de cette

ligue en rapportant le championnat de la saison régulière et celui des séries éliminatoires.

Raymond Lafleur a par ailleurs été choisi le meilleur compteur de la ligue, tandis qu'au niveau des gardiens de but, cet honneur revenait à Alain Boulet.



Le Résidence Prince a reçu les trophées décernés pour le championnat de la saison régulière et des séries éliminatoires. On reconnaît, ci-dessus, dans l'ordre habituel: Gaétan Carrier, président de la ligue, Donald Fortier, capitaine du Résidence Prince, Guy Thiboutot, instructeur du même club et Nicole Saint-Cyr, secrétaire de la ligue. (Photo MBP)



Raymond Lafleur a été choisi le meilleur compteur de la ligue, alors que Alain Boulet se voyait décerner le trophée du meilleur gardien de but. Dans l'ordre: Pierre Chagnon (du Speed Queen), Jean-Guy Dupré recevant le trophée du meilleur gardien de but au nom d'Alain Boulet, Raymond Lafleur, meilleur compteur et Ben Mathieu, représentant Molson. (Photo MBP)

## Pour vos huiles à moteur

Visitez nos deux centres de pièces

Situés aux:  
**149 boul.  
Bois-Francs sud**

OU

**445 boul.  
Bois-Francs nord**

**Centres de l'Auto Vidal**

Victoriaville

INC.

752-9721 ou 758-7477



**L'huile qui a fait ses preuves**

8-5-79

# AVOYAGE

## NEW YORK

### Une ville emballante à visiter



Texte: L.M. BLAIS

New York, la plus grande ville des États-Unis, et la troisième au monde avec ses 7,535,000 habitants est aussi la plus cosmopolite. Située à l'embouchure du fleuve Hudson, elle est formée de cinq quartiers, Manhattan, Queens, Brooklyn, le Bronx et Staten Island. Mais lorsque l'on parle de New York, on pense surtout à l'île de Manhattan. C'est là que se trouve les mondes dynamiques de la publicité et du journalisme, les Nations-Unies lieu de rencontre des diplomates de tous les pays et le Lincoln Center, ce vaste ensemble de marbre construit à coût de millions de dollars, véritable temple de la culture et des spectacles.

C'est aussi dans ce quartier qui donne à la ville son ambiance débordante de vie et d'animation fébrile, qu'est situé Wall Street, synonyme de la haute finance et de la bourse; Greenwich Village, milieu avant-gardiste; Park Avenue, vaste boulevard fleuri bordé d'appartements luxueux et de gratte-ciel modernes; la Cinquième Avenue avec sa multitude de magasins, et le Broadway, berceau du théâtre américain.

Depuis 1626...

C'est en effet en 1626 qu'un commandant florentin à bord d'une flotille française battant pavillon hollandais, découvrit New York.

Depuis, des gens venant de tous les coins du monde affluent vers cette ville amenant avec eux le pittoresque et la saveur de leur patrie. C'est sans doute ce qui la rend si fascinante et si singulière, et qui fait que tout visiteur, quelle que soit sa nationalité, se sente immédiatement à l'aise. Peut-être sera-t-il intéressant de noter que ce terrain sauvage fut acheté aux Indiens pour \$24.00 de colifichets. Cette Métropole aux proportions gigantesques est devenue le plus grand port du continent et le pôle d'attraction qui attire 16 millions de visiteurs par année.

Comment se rendre à New-York

Les compagnies aériennes, de chemin de fer et l'autobus Voyageur ont des départs quotidiens de Montréal. Si vous avez choisi d'y aller en voiture, il vous faudra compter depuis Montréal 385 milles par la route no. 15 puis la U.S. 87 via Albany-New-York.

Pour se déplacer dans la ville

Le Métro (Subway) est le moyen le plus rapide et le plus économique pour aller d'un endroit à l'autre à New York. On peut se procurer gratuitement une carte de métro à presque toutes les stations ou au Convention and Visitors Bureau. Le

service d'autobus circule sur presque toutes les avenues ou rues. De plus, deux organisations aident ceux qui veulent faire du shopping ou visiter. Le "Shopper's Shuttle", dont le coût est de \$1.00 par jour et qui fonctionne les jours de semaine seulement, conduit les passagers à plusieurs magasins. Le "Culture Loop" vous permet, pendant les week-ends et les jours de fête, moyennant \$1.25 de visiter les principaux sites d'intérêt de la ville. Vous pouvez prendre ces bus le matin et monter et descendre aussi souvent que vous le désirez pour le même prix. Si vous désirez vous déplacer en voiture, il est conseillé de suivre les "Parkways" afin d'éviter les embouteillages. Et si vous voulez fuir les ennuis de circulation, pourquoi ne pas utiliser le taxi, il y en a plus de 30,000 à New-York.

Visites guidées

Trois circuits d'autobus vous offrent des tours guidés selon votre choix. Pour de l'inédit et voir New York d'en haut, vous pouvez opter pour l'hélicoptère, le coût minimum est de \$9.00. Une autre façon d'apprécier la ville est le tour de l'île Manhattan en bateau ou encore une mini-croisière sur la rivière Hudson.

Que voir et que faire

On se demande par où

commencer dans une telle ville dont les sites d'intérêts sont aussi fascinants que variés. Alors, si on débutait par la basse ville, au sud de l'île de Manhattan, là même où la ville a commencé. C'est le profil de New York qui se découpe sur le ciel au-dessus du port. C'est là que se concentre le quartier financier. Après avoir flâné sur Wall Street et avoir visité la Bourse, juste au coin de la rue vous pouvez prendre le déjeuner dans la taverne rendue célèbre par la visite que le général Washington y fit juste avant de devenir président des États-Unis.

Tout près de là, une rue vous conduit au plus haut bâtiment du monde, le World Trade Center avec ses deux nouvelles tours de 410 mètres. En continuant vers le nord, on atteint le quartier Chinois aux rues les plus hétéroclites débordantes d'activités de toutes sortes. Vous voudrez photographier les cabines téléphoniques qui ressemblent à des pagodes. Que d'originalités dans les boutiques: à partir des racines de gingembre, en passant par les ailerons de requins.

Encore plus au nord, c'est Greenwich Village où se côtoient artistes, écrivains, poètes, musiciens et étudiants. C'est le centre de la vie de bohème, un univers de bars, cafés, galeries d'arts, boutiques et restaurants exotiques.

Le centre-ville

Après avoir visité l'Empire State Building, c'est au Rockefeller Center qu'il faut s'arrêter.

Il comprend le plus grand ensemble de bureaux et de salles de spectacles du monde qui est propriété privée. Le "Lower Plaza", restaurant en plein air l'été, devient une patinoire en hiver. Une visite d'une heure vous donnera une idée des studios de radio et de télévision de la NBC. Le Radio City Music Hall présente cinq spectacles par jour, de music hall à grand déploiement.

La Cathédrale St. Patrick, au coin de la Cinquième et de la 50e Rue, est un excellent exemple de style gothique. Avec ses flèches élancées elle ajoute une note différente parmi les hauts buildings.

Sur la Première Avenue, au milieu de jardins de verdure, se dresse le Palais des Nations Unies. Si vous avez la chance d'être là un de ces jours où l'on remet des billets gratuits, vous pourrez assister aux travaux de l'Assemblée.

En continuant dans le "Uptown"

Une promenade en calèche vous donnera une idée de l'étendue de Central Park. Vous passerez devant le lac ouvert au canotage. Le parc comprend également un jardin zoologique, une piscine, des restaurants en plein air entourés de fontaines et des pistes pour l'équitation. Si vous y êtes en

été, vous pourrez assister gratuitement à des représentations théâtrales et aux concerts.

Tous les principaux groupements culturels de la ville sont réunis au Lincoln Center, immense complexe d'édifices de marbre blanc. La vaste place centrale, ornée d'une splendide fontaine, est entourée du New York State Theater, du Philharmonic Hall et du Metropolitan Opera. Des visites sont prévues à toutes les 30 minutes. C'est à ne pas manquer.

Musées

Les amateurs d'art et d'histoire ne sauraient séjourner à New-York sans prévoir quelques heures pour la tournée des musées. Ainsi le Metropolitan Museum of Art, le plus grand musée d'art du monde, avec ses incomparables collections de toutes les époques et de toutes les civilisations, est sans doute le premier à inscrire sur sa liste. Ajoutons le Musée d'art Moderne, le Musée Guggenheim, le Fric Collection, un palais de style renaissance florentine avec son mobilier d'origine. Il est considéré comme l'un des plus beaux du monde. Ajoutons à cette liste le Musée d'histoire Naturelle, le Musée "The Cloister" avec ses cinq cloîtres médiévaux. A New-York, les amis de l'Art sont servis à souhait.

Notre prochaine page de voyage:

Nouvelle-Ecosse



Le Pont de Brooklyn et ses arcs gothiques. Endroit de prédilection pour les piétons et les cyclistes.

**Voyage à la Baie James**  
Pour informations:  
**758-3151**

J.N.O.

# santé

Avec l'aide de Roger Lemelin, Pierre Leduc et d'autres

## Le comité provincial des malades est à la recherche de \$300,000.00

### L'esthétique à votre portée

#### Les soins esthétiques pour les hommes

Par Rollande Dufresne, e.v.d.

Quels sont les soins en cabine qui sont destinés à la gent masculine? Les hommes, autant que les femmes, accordent un minimum d'attention à leur personne pour ce qui est de leur apparence physique.

Certains hommes vont même jusqu'à «se maquiller» pour camoufler certaines petites imperfections cutanées. C'est un maquillage imperceptible pour les profanes bien sûr.

Nous nous trouvons en plein dans une ère de vitesse où le stress règne en maître. Alors, pour oublier, ne serait-ce qu'une heure ou deux les ennuis quotidiens ou simplement pour se détendre agréablement, les hommes en profitent eux aussi pour se refaire une beauté.

Une minorité pourtant, croit encore que les salons d'esthétique ne sont que le privilège des femmes. Vous vous sous-estimez grandement de faire encore ce genre de réflexion de nos jours. Pourquoi un homme n'aurait-il pas envie lui aussi d'être conseillé sur l'achat de tel ou tel produit, de soigner sa peau et d'apprendre à corriger un léger défaut que la nature a pu lui doter. Parce qu'un homme est supposément viril et que ce n'est pas sa place dans un institut où l'on ne côtoie que des femmes paraît-il. Plus maintenant, rassurez-vous, l'homme a aussi sa place parmi nous.

Les traitements pour le visage et le dos sont bénéfiques pour vous aussi messieurs. Après le nettoyage minutieux de votre peau, nous appliquons le masque qui raffermi les tissus et referme les pores laissés trop souvent pour compte. Les manoeuvres faciales procurent repos et détente et leur principal but est de produire au niveau des muscles et des nerfs un relâchement qui ne pourra que vous être agréable et aura un effet calmant sur votre système en général. Après, vous vous sentirez frais et dispos et vous aurez l'impression d'avoir un peu recouvré le sommeil pendant cette période.

Vos mains ont aussi besoin d'être propres, intéressantes, les ongles bien taillés et quelques conseils que vous pourrez mettre en pratique de retour à la maison. Cela demande très peu de temps, seulement un peu d'attention de votre part.

Sur le marché des cosmétiques, on a pensé à vous en créant des eaux de toilette, lotion après barbe, déodorants et savons. On les divise en deux grandes catégories: les blonds et les bruns. Pour les blonds et les châains, le parfum employé est de nature très légère, doux et subtil, tandis que pour les bruns, il est épicé dû à leur pigmentation plus forte.

Il est important pour vous aujourd'hui messieurs de reconsidérer la question et d'y trouver une solution satisfaisante.

Institut de Beauté Marie-Eve

ESTHÉTICIENNE \* VISAGISTE  
ROLLANDE DUFRESNE, PROP.  
752-2971

110, NOTRE-DAME EST

VICTORIAVILLE



Le comité provincial des malades, un organisme fondé il y a quatre ans pour regrouper les malades qui résident en permanence dans les établissements de santé au Québec, est à la recherche de \$300,000.00 pour poursuivre ses activités.

C'est avec l'intention de recueillir cette somme qu'un groupe de bénévoles, qui se préoccupe des affaires du comité depuis quelque temps déjà a décidé cette année de mettre sur pied une campagne de souscription qui s'adressera à toutes les couches de la population, autant à l'homme d'affaires qu'au professionnel et à l'individu.

Le comité provincial des malades a été fondé en 1974 par Claude Brunet, malade chronique lui-même, qui se déplace en civière motorisée, dans l'intention d'aider 55,000 de ses collègues, malades à long terme, handicapés et personnes âgées, dont la vie se déroule entre les quatre murs d'une chambre d'hôpital.

Avec des budgets très restreints, le comité a réussi à mettre sur pied plusieurs programmes de soutien à leur intention. Il distribue un journal dans plus de 320 institutions de santé de la province, organise des congrès, des colloques, des activités d'ordre récréatif, éducatif et culturel.



MM. Roger Lemelin, Claude Brunet et Pierre A. Leduc mettent au point les derniers détails d'organisation de la campagne de souscription du comité provincial des malades, qui aura lieu du 1er au 15 mai à la grandeur du Québec et

dont l'objectif a été fixé à \$300,000.00. MM. Lemelin, Brunet et Côté y participent à titre de président d'honneur, de directeur général du comité, et de président de la campagne 1979.

(Photo Jean Lepage)

La campagne se déroulera du 1er au 15 mai, à la grandeur de la province. Une quarantaine de personnalités de tous les milieux ont accepté d'appuyer l'effort de sollicitation du comité, sous la présidence d'honneur de M. Roger Lemelin, président du journal La Presse. C'est M. Pierre A. Leduc, de la Maison René T. Leclerc, qui assumera la présidence de la campagne.

### Santé... naturelle

#### Devinette (pour le bien-être) à la façon de nos grands-mamans.

- je suis une délicieuse boisson naturelle
- je suis de la couleur de l'or
- je suis tonique et sédative
- on aime me boire après les repas
- je calme la tension nerveuse
- l'estomac me désire pour se renforcer
- je suis un des meilleurs remèdes indigènes
- qui suis-je?...

Je suis de l'«écorce de cerisier» en décoction et je suis facile à obtenir en faisant bouillir une quinzaine de mes morceaux dans une pinte d'eau durant 5 minutes. Vous me laissez reposer pendant une heure, puis vous me filtrez à travers de l'étoffe ou du papier.

Bien à vous,  
écorce de cerisier.

Recette de santé...  
Fèves germées...

- 2 branches de céleri
- 3 tomates coupées en dés
- 2 tasses de bouillon de poulet
- 1 1/8 c. à table de féculé de maïs
- 2 c. à table de sauce soya
- 2 tasses de fèves germées
- 1/4 c. à thé de sel végétal

Faire cuire le céleri et les tomates dans le bouillon de boeuf.

Délayez la féculé de maïs dans un peu d'eau, l'ajouter au bouillon, cuire en brassant 7 à 8 minutes.

### ALIMENTS NATURELS

'Rayons d'Santé'

Centre d'achats Bellevue, Arthabaska

357-2651

Herbages, tisanes, vitamines, extracteurs, gomme de sapin, miel  
Légers, aliments naturels, etc...

Maîtrisez  
le mètre

#### A VENDRE

Maison neuve de 52 x 34 sur terrain 125 x 395. Pierre et briques, 2 foyers, 2 salles de bain. Chauffage à air chaud avec filtre électronique, garage double au sous-sol, armoires mélanine avec appareils ménagers noirs, plaque chauffante Jinn-Air, fenêtres en pin. Vitres thermos.

Tél.: 357-9952  
de 9 h à 15 h

1/5/79

#### Mauvaises...

(suite de la page 14)

L'application d'herbicides à dicotylédones (comme le 2, 4-D) détruit le plantain majeur.

L'élimination du pâturin annuel est plus difficile. Malgré les recherches effectuées depuis 50 ans, on n'a pas encore trouvé l'herbicide qui le détruit de façon sélective. Le caractère vivace de la variété de pelouse complique les choses davantage puisque la plante repousse même après la destruction de ses parties aériennes.

La meilleure technique de lutte est encore celle qui fait appel aux herbicides qui détruisent la graine pendant sa germination.

# le culturel

## EN SPECTACLE



LE

# CD Choeur J Daveluy

de Victoriaville



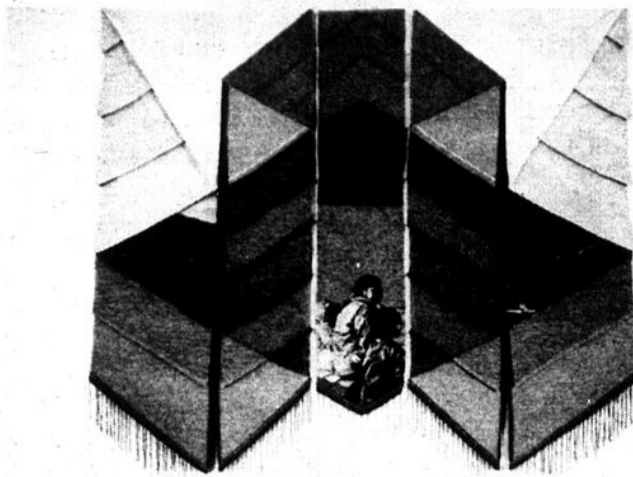
Au Carrefour des Bois-Francis, du 25 avril au 6 mai

# Une première québécoise de la collection Rothmans de tapisseries françaises et québécoises contemporaines

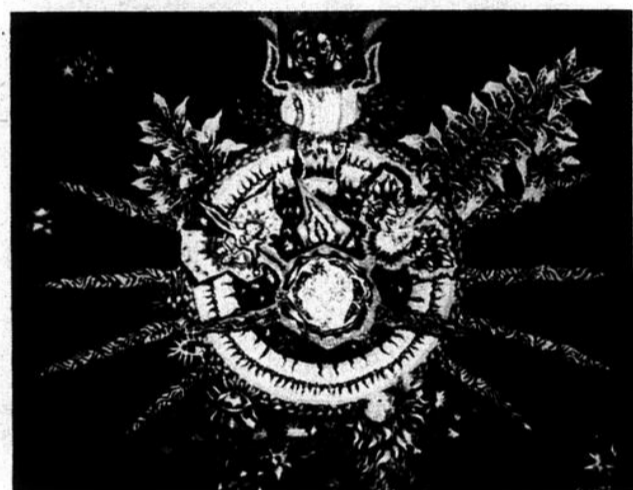
Depuis près de trois décennies, entraînés sans doute dans le mouvement créé par la renaissance de la tapisserie française dans les années qui ont suivi la dernière guerre mondiale, les Québécois manifestent un intérêt sans cesse grandissant envers ce métier d'art tant chez les artistes que chez les acquéreurs.

Fidèle à son vœu de participation à la vie culturelle québécoise, la compagnie Rothman's s'est constituée une collection de tapisseries françaises et québécoises contemporaines qu'elle présentera dans les principaux centres du Québec. Dès 1966, la compagnie Rothmans présentait une première exposition de tapisseries françaises contemporaines grâce à l'aide de Madame Denise Majorel. Trois ans plus tard, devant le succès étonnant de la tournée de 1966, la compagnie Rothmans organisait une série d'expositions d'une collection entièrement constituée d'œuvres de Jean Lurçat et intitulée «Hommage à Jean Lurçat». En 1970 et 1971, une nouvelle collection fut présentée à l'occasion d'une tournée au Canada et à Richmond (Etats-Unis).

D'origine fort lointaine et souvent difficile à retracer, la tapisserie, sous des formes d'expression souvent variées, fait partie de l'histoire de la Nouvelle-France. Presque oubliée durant la première moitié du XX<sup>ème</sup> siècle après avoir atteint son apogée au Moyen-Age en Europe, cet art renaît



Icone Nordique (Marcel Marois)



Tout feu, tout flamme (Jean Lurçat)

vers 1940 sous l'impulsion du grand artiste et travailleur infatigable que fut Jean Lurçat. Relfet de cette époque, la collection Rothmans comprend plusieurs des plus belles tapisseries de Lurçat et de ses contemporains qui, en 1947, formèrent l'Association des Peintres-Cartonniers de Tapisserie où on retrouvera entre autres artistes, les Saint-Saëns, Picard le Doux, Lagrange, Jullien, Matégot,

Prassinos, Singier et, plus tard, le grand architecte Le Corbusier.

D'autre part, reconnaissant que «l'art de la tapisserie connaît un nouveau départ au Québec» (1) et en hommage à la créativité des artistes québécois, la compagnie Rothmans a acquis des œuvres de Mariette Rousseau-Vermette, Monique Mercier, Jeanne d'Arc Corriveau et de Marcel

Marois, qui retiendront sans doute l'attention du grand public au cours de la tournée d'expositions de la collection Rothmans.

A compter du 25 avril jusqu'au 6 mai in-

clusivement, c'est au Carrefour des Bois-Francis, à Victoriaville, que se poursuivra la série d'expositions de la «Collection Rothmans de tapisseries françaises et québécoises

contemporaines». Par la suite, elle sera montrée dans les autres principales villes du Québec.

(1) «La tapisserie» de Michèle Bernatchez et Ginette Harvey Perrie.

Les 1er et 3 mai prochain

## Le coeur Daveluy en spectacle au Laurier

Victoriaville (MD) — C'est avec beaucoup d'enthousiasme qu'est attendu le prochain spectacle-concert du chœur Daveluy qui, cette année, sera présenté au Cinéma Laurier de Victoriaville les 1er et 3 mai prochain.

En effet, les mélomanes de la région ont littéralement raflé la

presque totalité des billets du premier spectacle. Il reste encore cependant d'excellentes places de disponibles pour le deuxième spectacle qui aura lieu jeudi le 3 mai, à compter de 21 h 15. Les billets sont en vente aux endroits suivants: Pharmacie Houle, Cinéma Laurier et Librairie Beaux Livres (Carrefour des Bois-Francis).

Semaine des assistés sociaux

## Des femmes se racontent

Victoriaville (PM) — Dans le cadre de la semaine des assistés sociaux soit du 23 au 29 avril, les organismes du Bureau d'aide sociale, l'Acef et La Source présenteront une pièce de théâtre à l'auditorium de la Polyvalente de Victoriaville mardi le 24 avril à compter de 20 heures.

Les objectifs de cette pièce de théâtre sont de démystifier les préjugés envers les assistés sociaux, les mères

célibataires, et les divorcés(es) et prouver que l'on peut se réaliser et réaliser des choses malgré notre situation.

Intitulé «On fait donc pitié», ce spectacle sera présenté par «Les femmes illimitées». Ce spectacle a été conçu et réalisé par un groupe de femmes, de mères célibataires et de divorcées vivant seules ou avec des

enfants.

«On fait donc pitié» est une création plein d'humour et de tendresse et de faits vécus où huit femmes parlent d'elles-mêmes, des autres en n'oubliant jamais d'en rire.

Cette soirée commencera par un témoignage collectif. Par la suite, il y aura la présentation de la pièce suivie d'un témoignage individuel et d'un échange avec l'auditoire.

Rallye Tiers-Monde

## Le théâtre Parminou et le problème de la faim

Victoriaville (PM) — Pour une deuxième année consécutive, le théâtre «Par-

minou» s'immiscera aux problèmes du Tiers-Monde par le biais du Rallye Tiers-

Monde.

«Cette année, le théâtre «Parminou» axera son travail sur l'éducation du public aux problèmes du Tiers-Monde», a déclaré Mlle Odette Lavoie. «Nous nous sommes occupés de la création complète de la soirée». «Avec le problème de la faim, nous tenterons avec le public de découvrir les vraies causes de ce problème et nous essayerons de trouver des solutions à court et à moyen termes.» «Nous essayerons aussi de déculpabiliser la population aux divers problèmes du Tiers-Monde», a souligné Mlle Lavoie.

«Pour ce faire, nous (suite à la page 23)



Le théâtre «Parminou» présentera sept spectacles dans notre région et ce, dans le cadre du Rallye Tiers-Monde. On remarque ici M. Iréné Chabot du Rallye Tiers-Monde et Mlle Odette Lavoie du théâtre «Parminou». (Photo PM)



«On fait donc pitié», cette pièce de théâtre jouée par «Les femmes illimitées» sera présentée dans le cadre de la semaine des assistés sociaux à l'auditorium de la Polyvalente de Victoriaville.

On remarque ici Mmes Pauline Baril du CLSC Basse-Ville de Québec, Thérèse Gaumont et Carole D'Eer, deux des huit comédiennes et Nicole Beaudoin de La Source. (Photo PM)

Les Canadiens français et surtout ceux qui ne parlent pas l'anglais sont les plus défavorisés. La commission d'enquête royale sur le bilinguisme et le biculturalisme a d'ailleurs établi que, même lorsqu'ils sont bilingues, les Canadiens français, à niveau d'instruction égal, ont des salaires et une sécurité d'emploi plus faibles que les Canadiens anglais.

La formation professionnelle de la main-d'oeuvre et le niveau général d'instruction, pour la population totale du Québec, sont moins élevés que dans la majorité des provinces canadiennes.

La main-d'oeuvre québécoise est peu mobile. Les travailleurs se déplacent surtout au Québec, puisque c'est le seul endroit où ils ont des chances de travailler dans leur langue et de vivre dans leur culture.

### Quelques définitions utiles

Lorsqu'il s'agit d'interpréter des statistiques sur le chômage et de comprendre les caractéristiques de ce phénomène, il est nécessaire de connaître la signification de certains concepts-clés. Voici donc quelques définitions que donne Statistiques Canada à ce sujet.

#### Population active

Partie de la population civile ne vivant pas en institution, âgée de 15 ans et plus, qui a un emploi ou qui se trouve en chômage.

#### Inactifs

Ils correspondent à toute la population civile de 15 ans et plus qui n'est pas classée comme occupée ou en chômage. Cette catégorie comprend les personnes qui fréquentent l'école, qui sont trop âgées ou inaptes au travail ou qui sont retraitées ou délibérément inactives.

#### Taux de chômage

Il représente le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

#### Taux d'activité

Il représente la population active en pourcentage de la population de 15 ans et plus.

Le taux d'activité d'un groupe particulier (sexe, âge, etc...) est la population active de ce groupe exprimé en pourcentage de la population du même groupe.

#### La main-d'oeuvre

Le chômage dépend de la situation globale de l'économie d'un pays ou d'une région; et parmi les variables de l'économie, la population active est une de celles qui sont le plus étroitement liées au chômage. En effet, la quantité et la qualité des travailleurs disponibles conditionnent pour une bonne part le volume de la production d'un pays ou d'une région.

Si une augmentation rapide de la population active est un indice de prospérité pour l'économie, elle exige cependant que le gouvernement prenne des dispositions afin d'assurer une croissance économique suffisante. Il faut trouver des débouchés pour la nouvelle main-d'oeuvre sous peine d'augmenter le nombre des chômeurs. D'un autre côté, la nature, la quantité et la qualité des emplois disponibles influencent les caractéristiques de la main-d'oeuvre. Il y a quelques années au Québec, plusieurs se sont dirigés vers l'informatique parce que ce domaine était nouveau et qu'il offrait des débouchés intéressants. On constate que l'une ou l'autre, la main-d'oeuvre et la production essaient de s'équilibrer. Cependant, il arrive souvent que la production devance la main-d'oeuvre. Il y a des postes disponibles, mais parmi les chômeurs, il ne s'en trouve aucun ayant les qualifications requises pour les combler.

#### Caractéristiques de la main-d'oeuvre

Depuis une vingtaine (20) d'années on a pu observer les variations qui se sont produites au sein de la main-d'oeuvre québécoise. Voyons-en quelques-unes:

- Bien que la main-d'oeuvre ait doublé au Québec entre 1946 et 1974, il demeure que depuis 1967, elle augmente moins rapidement qu'au Canada et qu'en Ontario. De plus, elle constitue une portion de plus en plus faible de l'ensemble de la population active du pays.
- Depuis 1965, les enfants nés dans la vague d'après-guerre arrivent sur le marché du travail. On enregistre donc au Québec comme partout au Canada, une augmentation du taux d'activité. Cependant, encore une fois, celui du Québec est inférieur à ceux de l'Ontario et du Canada. Il apparaît que le manque d'emploi incite certains individus à ne pas travailler. Il s'en suit que les jeunes étudient plus longtemps et que plusieurs travailleurs se recyclent; que les femmes restent à la maison et enfin, que les plus âgés prennent leur retraite plus tôt.

P. Fréchette, R. Jouandet-Bernadat, J.-P. Vézina: «L'économie du Québec», Editions HRW 1975.

St-Germain, Maurice: «Une économie à libérer: le Québec analysé dans ses structures économiques», Presses de l'Université de Montréal, 1973.

Ce projet a été réalisé avec l'aide de:

Votre Commission Scolaire Régionale,  
l'Association des Hebdos régionaux,  
la Direction Générale de l'Éducation des Adultes

## Les statistiques ça se comprend

# ACTIVITÉS

POPULATION DE 15 ANS ET PLUS, POPULATION ACTIVE, TAUX D'ACTIVITE, EMPLOI ET TAUX DE CHOMAGE PAR GROUPE D'AGE ET PAR SEXE QUÉBEC, 1975

	Population de 15 ans et plus		Taux d'activité	Population active		Emploi		Taux de chômage
	'000	Importance relative %	%	'000	Importance relative %	'000	Importance relative %	%
15 à 19 ans	656	14,4	44,7	294	11,0	240	9,8	18,2
Hommes	333	14,9	48,0	160	9,2	130	8,1	18,7
Femmes	323	13,8	41,4	134	14,4	110	13,0	17,5
20 à 24 ans	601	13,2	75,8	455	17,1	404	16,5	11,3
Hommes	301	13,5	84,4	254	14,6	222	13,8	12,7
Femmes	300	12,9	67,2	202	21,6	182	21,5	9,5
25 à 44 ans	1 703	37,3	70,4	1 199	44,9	1 128	46,0	5,9
Hommes	848	38,0	95,1	807	46,5	766	47,8	5,1
Femmes	855	36,6	45,9	392	42,0	362	42,7	7,7
45 à 64 ans	1 051	25,2	58,5	673	25,2	636	25,9	5,5
Hommes	556	24,9	86,2	480	27,7	455	28,4	5,2
Femmes	594	25,5	32,5	193	20,7	181	21,3	6,2
65 ans et plus	454	9,9	10,6	48	1,8	45	1,8	7,5
Hommes	194	8,7	18,2	35	2,0	32	2,0	—
Femmes	261	11,2	4,9	13	1,4	12	1,4	—
Total	4 565	100,0	58,5	2 669	100,0	2 452	100,0	8,1
Hommes	2 232	100,0	77,7	1 735	100,0	1 604	100,0	7,5
Femmes	2 333	100,0	40,0	933	100,0	848	100,0	9,1

Source: La situation économique au Québec - 1975

Les tableaux statistiques nous apparaissent, pour la plupart, rebutants, parce qu'ils demandent un certain effort de compréhension. Nous vous proposons donc de regarder avec nous le tableau suivant et de constater qu'il y a moyen d'y voir clair:

### Le jeu de la vérité

Nous vous proposons un jeu simple qui vous permettra de faire un retour sur la matière. Répondez par «Vrai» ou «Faux» aux affirmations suivantes:

### Comment lire le tableau

Dans la colonne de gauche, les groupes d'âges correspondent au total des hommes et des femmes faisant partie de ce groupe. Le détail est donné en dessous lorsqu'on donne les chiffres pour les hommes puis pour les femmes.

#### 1- POPULATION DE 15 ANS ET PLUS

- Le symbole '000 signifie qu'il s'agit de milliers de personnes. Ainsi, il faut lire 656,000 personnes ont entre 15 ans et 19 ans.
- Dans la colonne de l'importance relative, 14,4 signifie que les personnes âgées entre 15 ans et 19 ans représentent 14,4% de toutes les personnes âgées de 15 ans et plus.  
14,9 signifie que les hommes âgés entre 15 ans et 19 ans représentent 14,9% de tous les hommes âgés de 15 ans et plus.

#### 2- TAUX D'ACTIVITE

44,7 signifie que 44,7% de toutes les personnes âgées entre 15 ans et 19 ans sont sur le marché du travail, qu'elles aient un emploi ou qu'elles soient en chômage. Ce chiffre est obtenu en prenant le nombre de personnes entre 15 ans et 19 ans faisant partie de la population active (294) divisé par le total des personnes de ce groupe d'âge (656) multiplié par 100. Ainsi:

$$294 \times 100 = 44,7\%$$

#### 3- POPULATION ACTIVE

- 294 signifie qu'il y a 294 000 personnes âgées entre 15 ans et 19 ans qui sont sur le marché du travail, qu'elles aient un emploi ou qu'elles soient en chômage.
- 11,0 signifie que les personnes entre 15 ans et 19 ans qui sont sur le marché du travail représentent 11% de toutes les personnes qui sont âgées de 15 ans et plus et qui font partie de la population active.

#### 4- EMPLOI

- On voit que parmi les 294 000 personnes âgées entre 15 ans et 19 ans qui font partie de la population active, 240 000 d'entre elles ont un emploi. On en déduit que 54 000 sont en chômage (294 000 - 240 000 = 54 000).
- 9,8 signifie que les personnes âgées entre 15 ans et 19 ans représentent 9,8% de toutes les personnes âgées de 15 ans et plus qui ont un emploi.

#### 5- TAUX DE CHOMAGE

18,2 signifie que 18,2% de la population active âgée entre 15 ans et 19 ans est sans emploi. On obtient ce pourcentage en divisant le nombre de chômeurs: 54 000 par la population active: 294 000 et on multiplie par 100. Ainsi:

$$54\,000 \times 100 = 18,2\%$$

$$294\,000$$

- |   | VRAI                     | FAUX                     |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1- Les économistes disent qu'il y a plein d'emploi quand seulement 5% de la population active est en chômage.         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2- Le chômage frictionnel vient de l'écart entre l'offre et la demande de travail.                                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3- Le chômage saisonnier est causé par des variations saisonnières de la production.                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4- Lorsqu'on se retire du marché du travail parce qu'on ne peut pas trouver un emploi, c'est du chômage conjoncturel. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5- Le chômage féminin est plus élevé que le chômage masculin.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6- Les travailleurs entre 25 ans et 44 ans sont les plus touchés par le chômage.                                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7- Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs en % de la population active.                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8- La main-d'oeuvre augmente moins vite au Québec qu'en Ontario.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Réponses: Vrai ou Faux

- |         |  |
|---------|--|
| 1- Faux | - Les économistes disent cela quand il y a 3 ou 4% de la population active qui est en chômage. |
| 2- Faux | - C'est le chômage structurel qui vient de l'écart de l'offre et de la demande de travail.     |
| 3- Vrai |  |
| 4- Faux | - C'est le chômage déguisé.  |
| 5- Faux | - Eh oui!  |
| 6- Faux | - Ce sont les moins touchés.   |
| Vrai    |  |
| Vrai    |  |

## LA SEMAINE PROCHAINE

la production  
au Québec

Au Musée Laurier, du 1er au 15 juin

# Dominique Laquerre..., "Les légendes du Québec"

Victoriaville (MD) — C'est au Musée Laurier, du 1er mai au 15 juin, que se tiendra l'exposition «Légendes du Québec» de Dominique Laquerre, artiste-peintre bien connue de la région.

Née à Victoriaville, Dominique Laquerre peint depuis 1970. Autodidacte, sa carrière démarre doucement, sans trop de prétention, mais pleine d'espoir pour arriver à ce caractère professionnel qui est aujourd'hui le sien. N'ayant pas été formée dans une école, sa progression

s'affirme au fil de l'expérience et des recherches personnelles. Dès le début, elle conçoit des paysages et des natures-mortes et suivant son cheminement, elle tente toujours davantage d'échapper au simple pittoresque et au figuratif futile.

Dominique Laquerre, dans sa démarche de peintre, veut faire des images qui disent l'infinité des facettes de la réalité; des images à la fois simples et multiples, enracinées au terroir et

grandes ouvertes, instinctives et raisonnées. Dominique puise son inspiration à même la vie, les personnages, les paysages, les événements et l'histoire.

La série de légendes qu'elle présente au Musée Laurier sera pour Dominique comme pour tous les visiteurs une aventure merveilleuse. Les tableaux accompagnés de poèmes qui sont l'interprétation bien libre et très personnelle de

nos légendes québécoises donneront le goût au visiteur de relire ces légendes, qui à un moment donné faisaient la joie et l'intérêt de nos veillées par les images merveilleuses et les fantômes que nos conteurs, chroniqueurs et historiens nous transmettaient.

Rappelons que Dominique Laquerre n'en est pas à ses premières armes; on a assisté à plusieurs de ses expositions et elle a par-

ticipé à plus d'une manifestation culturelle. De plus, depuis janvier 1975, elle dirige des ateliers pour peintres amateurs qui désirent s'initier ou se perfectionner. Elle participe depuis plusieurs années à de nombreux comités tant au niveau du loisir culturel que des arts proprement dits.

Le Musée Laurier est très heureux de vous inviter à cette exposition qui se

tiendra, rappelons-le, du 1er mai au 15 juin 1979, aux heures d'ouverture du Musée, soit, du mardi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, les samedis et dimanches de 13 h 30 à 17 heures. A noter que le Musée est fermé le lundi.

Mentionnons en terminant que depuis 1978, Dominique Laquerre est membre du Conseil de la peinture du Québec.

VOTRE CORRESPONDANT  
DE L'UNION  
A PLESSISVILLE:

**LUC PAINCHAUD**  
1369 rue Saint-Edouard  
Tél.: 362-6477

j.n.o.



Dominique Laquerre exposera au Musée Laurier, du 1er mai au 15 juin 1979, aux heures d'ouverture du Musée.



On fait la fête  
au 21e  
Festival  
de l'Érable

Du 27  
avril  
au  
6 mai  
1979

On se sucre le  
BEC  
au Festival de l'Érable  
de Plessisville

PROGRAMME DES PRINCIPALES ACTIVITES

VENDREDI 27 AVRIL

21.00 hres: SOIREE WESTERN à l'aréna municipal. Kiosques - Jeux - Prix - 2 orchestres pour musique continuelle  
\* Tenue western de rigueur.

SAMEDI 28 AVRIL

13.00 hres: TOURNOI DE «CRIBLE» à l'Hotel des Bois-Francis. Inscription jusqu'au 27 avril à 362-7070. Equipées de 2 joueurs. Bourses et trophées.

20.00 hres: GRANDE PARADE DE NUIT dans les rues de la ville. Corps de majorettes, chars allégoriques, autos antiques, etc...

21.30 hres: COURONNEMENT de la REINE du Festival de l'Érable 1979 à l'aréna municipal. 2 orchestres: Le Point et l'Euphonie. Tables et chaises aménagées pour le confort des spectateurs.

DIMANCHE 29 AVRIL

10.00 hres: TIR DE TRACTEURS ET TIR DE CHEVAUX à la Salle du Festival. 10.00 hres à 12.00 hres: Poneys. 12.00 hres à 14.00 hres: Chevaux 4,000 lbs (compétition) et tracteurs 5,000 lbs. 14.00 hres à 17.00 hres: Tracteurs de ferme et modifiés. Inscription à partir de 10.00 hres. \$2,500. en bourses.

ATTRACTION SPECIALE en après-midi: Saut en parachute par PIERRE FORAND (2e au dernier championnat mondial)

13.00 hres: \* OUVERTURE de l'EXPOSITION des PRODUITS de l'ÉRABLE à l'Hotel de Ville et d'artisanat à l'Edifice Social.

13.30 hres: DEMI-MARATHON (course à pied) départ près de la Polyvalente, rue Painchaud. Au delà de 100 coureurs participants.

MARDI 1er MAI

17.30 hres: SOUPER DES GENS D'AFFAIRES à la Salle du Festival suivi d'une soirée avec orchestre. Patronné par l'Association des Gens d'Affaires de Plessisville. Réservations: Florent Germain 362-2088.

MERCREDI 2 MAI

JOURNEE DE LA FEMME

8.00 hres: Déjeuner de la Reine du Foyer à la Brasserie Roule Ta Boule. En après-midi: Différentes visites culturelles, partie de sucre, souper et soirée avec orchestre à la Salle du Festival. CONCOURS D'ARTISANAT ET D'AMATEURS.

Réservations de groupes Pierrette Jam 362-6454. Concours d'artisanat Lise Gagné 362-2671. Concours d'amateurs Denise Boulanger 362-2698.

\* L'Exposition des produits de l'Érable à l'Hotel de Ville et d'artisanat à l'Edifice Social se tient à chaque jour à partir de 13.00 hres.

Pour informations en tout temps (819) 362-7557.



HOMMAGE DE

Labatt

Si l'été tarde



Chez  
Mon Tailleur Inc.

261 est, Notre-Dame  
Victoriaville  
752-4977

C'est une mercerie  
pour hommes  
et jeunes hommes

Invitation spéciale  
aux futurs mariés



Nos vêtements eux sont arrivés!

CHEZ MON TAILLEUR INC.

j.n.o. aux 15 jrs

Au Canal 9

## Emissions spéciales

### «C'est quoi le bénévolat grand-papa?»

Emission spéciale dans le cadre de la semaine du bénévolat. Cette émission vous sera présentée mardi, 24 avril 1979 à 20 heures et reprise jeudi, 26 avril 1979 à 20 heures au Canal 9. Une production de la Télévision communautaire des Bois-Francs.

### «Ligne ouverte T.V.C.»

«Les enfants maltraités» et «Les droits de l'enfant» présentée mercredi, 25 avril 1979 à 18 h. 30 au Canal 9.

Veillez prendre note que l'émission «Informa Plus» est reportée à 17 h 30 et T.V.C. à 18 heures exceptionnellement, mercredi, 25 avril 1979.

### «La protection de l'enfance»

«Malgré l'intérêt que suscite le vaste problème des enfants maltraités dans différents milieux, qu'il s'agisse du monde médical et de son porte-parole officiel (La Corporation des médecins et chirurgiens de la province de Québec), des agences communautaires, du Barreau, des législateurs ou du gouvernement provincial il faut bien se rendre compte que ce secteur de notre population infantile demeure particulièrement défavorisé. Les besoins particuliers de ces enfants et de leurs familles sont bien difficiles à combler en raison de leur nature même et les efforts tentés à différents niveaux demeurent souvent stériles pour plusieurs raisons.»

Emission d'information dans le cadre de la campagne de souscription dont l'objectif est de \$250,000.00. Avec le Docteur Jean-Marie Bolduc, pédiatre, Madame Jeanne-d'Arc Léger, directrice générale de la campagne de souscription, Monsieur Charles Wilson, président de la campagne locale et Madame Nicole Carrière, animatrice.

Cette émission vous sera présentée mardi, 24 avril 1979 à 19 h. 30 et reprise jeudi, 26 avril 1979 à 19 h 30 à Câblevision nationale Canal 9.

### «Les Elans de Victoriaville»

Emission d'information sur les oeuvres que font les Elans dans la région de Victoriaville avec des membres du club des Elans de Victoriaville.

Cette émission vous sera présentée vendredi, 27 avril 1979 à 18 h 30 au Canal 9.

### «Campagne de la S.P.A.B.F.»

Câblevision nationale Ltée de Victoriaville en collaboration avec la Société protectrice des animaux des Bois-Francs vous présentera vendredi, 27 avril 1979 à 19 h 30, lundi, 30 avril 1979 à 19 heures et mercredi, 2 mai 1979 une émission d'information sur leur semaine de souscription qui se tiendra du 30 avril 1979 au 6 mai 1979. Participeront à cette émission: Madame Fleurette Larouche, Madame L. Moreau et Monsieur Réal Comtois de la S.P.A.M..

A ne pas manquer, vendredi, 27 avril 19 h 30, lundi 30 avril 19 heures et mercredi, 2 mai 1979 au Canal 9.

### «Kino-Québec»

Cette semaine dans le cadre de la mini-série d'émissions, il sera question: «Des objectifs de l'entraînement par la course à pied» (pour maigrir) «le contrôle de l'entraînement par les fréquences cardiaques» «Les méthodes d'entraînement et la course à pied» et «les exercices complémentaires à une séance de course à pied».

Cette émission vous est présentée le mercredi 25 avril 1979 à 19 heures et reprise vendredi, 27 avril 1979 à 19 heures au Canal 9.

### «Spectacle de Daniel Turcotte et Réal Charest»

Dernièrement, ces 2 chansonniers de Victoriaville présentaient un spectacle dans la région de Sherbrooke. Grâce à la collaboration de TMI-TV, Magog, Câblevision nationale Canal 9 vous présentera ce spectacle d'une durée d'une heure mercredi, 25 avril 1979 à 19 h 30 et vendredi, 27 avril 1979 à 20 heures. (Veillez prendre note que ce spectacle est en noir et blanc).

### «Femmes illimitées»

«On fait donc pitié!» est un spectacle conçu et réalisé par un groupe de femmes chefs de famille regroupées sous le nom de «femmes illimitées».

Ces femmes, mères célibataires et divorcées vivant seules avec leurs enfants, ont eu envie de parler d'elles-mêmes. «Vous faites donc pitié!» leur a toujours dit leur entourage. Elles ont décidé de dédramatiser leur situation et de s'expliquer avec le public.

Cette émission spéciale vous sera présentée lundi, 7 mai 1979 à 19 heures et vendredi, 11 mai 1979 à 18 h. 30 au Canal 9.

# «Viens voir ce qu'on fait de beau dans nos loisirs»

Victoriaville (MD) — C'est cette semaine, soit jeudi le 26 avril, que s'ouvrira la grande exposition culturelle «Action-Loisir» du Service de loisirs de la ville de Victoriaville-Arthabaska.

En effet, à compter de jeudi, la population aura la chance de voir les résultats des ateliers d'initiation aux loisirs culturels. Plusieurs spectacles sont aussi prévus durant tout le temps que

durera l'exposition.

«Viens voir ce qu'on fait de beau dans nos loisirs», tel est le thème de cette exposition qui se déroulera de jeudi, 7 heures, à dimanche 17 heures, au Centre des Loisirs.

Voici le menu de ce que vous aurez la chance de voir et d'entendre au cours de ces quatre jours:

Jeudi

19 h.: chorale des jeunes.

20 h.: guitare acoustique; 21 h.: spectacles chansons et musique (le tout au café-rencontres). 20 h. 30: ballet-jazz sur la grande scène.

Vendredi

14 h.: animation folklorique; 19 h.: chorale des jeunes; 20 h.: guitare acoustique (le tout au café-rencontres). 20 h 30: ballet-jazz (trio) sur la grande scène.

Samedi

14 h.: chorale de l'Age

d'Or; 19 h.: chorale des jeunes; 20 h.: guitare acoustique; 21 h.: spectacles chansons et musique (le tout au café-rencontres). 19 h. 30: ballet-jazz des 9-11 ans; 20 h. 30: ballet-jazz (trio) sur la grande scène.

Dimanche

14 h.: guitare acoustique au café-rencontres. 15 h.: ballet-jazz des 4-8 ans et 15 h. 30: ballet-jazz des 9-11 ans sur la grande scène.

# Soirée western monstre

## Vendredi 27 avril 1979 à l'Aréna de Plessisville à compter de 21 h

- Ouverture du Festival de l'Erable
- Orchestre au programme, danse, etc.
- Kiosques, jeux avec des prix

# Festival de l'Erable Plessisville



## Le livre d'ici

## Nouvelles Le monde des enfants vu par Carrier

par Sylvaine Rochon

L'année de l'enfance provoque bien des remous et heureusement cette fois, dans le bon sens. Une foule de chanteurs, de comédiens et d'auteurs se lancent cette année dans la création pour enfants. Que demander de plus? Eh bien, Roch Carrier, auteur de romans "pour adultes", a décidé en 1979, non pas de combler les enfants d'aujourd'hui mais bien ceux d'hier... Enfin, on a pensé à nous!

On connaît Roch Carrier, en autres, "La guerre yes sir" et "Il n'y a pas de pays sans grand-père". Faut-il conclure que ce jeu de l'enfance auquel il nous convie oublie l'attachement au pays? Au contraire, comment passer sous silence cette époque de la Grande Noirceur, avec le sauveur de la race canadienne-française, ce cher Maurice, et aussi la chasse aux communistes, aux juifs et aux anglais. Roch Carrier nous y invite avec sourire, à demi-mot, à travers la curiosité et l'innocence d'un enfant à la recherche d'une grande cause.

**Les enfants du bonhomme dans la lune** (édité chez Stanké) contient une vingtaine de contes brefs et encore tout chauds, qui nous font connaître le village natal de Roch Carrier, situé en bordure des Etats-Unis. Des expériences vécues bien sûr, avec quelques modifications de la part de l'auteur pour notre plaisir, notre grand-grand plaisir. L'ami d'enfance, les escapades, les premières palpitations amoureuses et politiques nous permettent de se "souvenir" et de déguster avec un tas de sourires en coin quelques cent soixante pages (on en souhaiterait le triple!).

Heureusement, cette dernière création de Roch Carrier pourra être appréciée par le reste du Canada, et pourquoi pas au-delà, puisque **Les enfants du bonhomme dans la lune** a été traduit dans la langue de Shakespeare. Il serait aussi question d'adapter l'un des contes pour la bande dessinée, de quoi combler toutes les enfances passées ou futures. Un petit cadeau à vous faire, pour une fois, pour fêter à plein vous aussi cette année de l'enfant 1979.

## La police secrète...chez-nous?

par Yves Taschereau

"On vit dans un pays libre!" Combien de fois avez-vous dit ou entendu dire cette phrase? Souvent, mais sans doute de moins en moins depuis deux ans; depuis que les commissions gouvernementales ont levé un peu le voile sur certains agissements des corps policiers qui sont censés nous protéger...

Il serait bon de lire **La Police secrète au Québec** au moment où les agissements de monsieur Donald Coob, de la Gendarmerie royale, font les manchettes des journaux. Le livre, publié par les éditions Québec-Amérique et écrit par un comité de la Ligue des droits de l'homme, ne vous apprendra

sans doute pas grand chose si vous êtes un fervent lecteur des journaux. Il vous en rappellera par contre beaucoup, puisqu'il s'agit d'une compilation minutieuse de toutes les informations connues et moins bien connues sur les services spéciaux des corps policiers fédéraux, provinciaux et municipaux qui opèrent au Québec.

Ce catalogue des atteintes à notre liberté de citoyens est écrit simplement sous la forme d'un plaidoyer pour le respect des droits démocratiques. Le livre est pensé dans une perspective de lutte des classes et se termine sur un manifeste de la Ligue des

droits de l'homme. On y trouve la description des différentes opérations des "corps spéciaux", de leurs méthodes d'action et de leurs principales opérations. Du moins, celles qui sont connues...

Cette interprétation cohérente des agissements de ces corps spéciaux est profondément inquiétante: comment réagir face à cette machine incontrôlable de la Gendarmerie royale dont les effectifs, les budgets, les membres et les méthodes doivent rester secrets au nom de la sécurité nationale (p. 243)? Il faut convenir avec les auteurs du livre (préfacé remarquablement

par Jean-Claude Leclerc) que "la GRC vide de toute substance le processus démocratique. Elle se place au dessus des lois, impose son propre jugement sur les idées qu'elle considère justes et acceptables, se comporte comme juge et partie en décidant de détruire certaines organisations ou de favoriser le développement de certaines autres, confondant systématiquement le droit à la dissidence avec la subversion" (p. 49).

Cette affirmation vous semble exagérée? C'est que vous ne lisez pas les journaux ou que vous avez la mémoire courte. La lecture du livre pourrait y remédier.

## Coma

par Jean-Léonard Binet

Le film **Morts suspectes** (*Coma*, en anglais) a obtenu un bon succès l'an dernier. Le roman nous arrive en traduction cette année aux éditions Beauchemin. Les amateurs du film aimeront-ils le roman de Robin Cook? Les amateurs de romans aimeront-ils le livre?

Il serait difficile de répondre à ces questions. La seule chose certaine, c'est que les passionnés de médecine, les médecins, infirmiers, infirmières et ceux qui rêvent de l'être devraient l'adorer. Pour une raison très simple, c'est que ce roman de 250 pages consacre les 150 premières à un reportage sur la vie dans un grand hôpital américain (le Memorial à Boston) bien plus qu'à une histoire.

Bien sûr, on nous fait vivre les émotions et les découvertes d'une brillante étudiante en médecine (interprété magistralement par Geneviève Bujold dans le

film), mais tout ceci à travers de longues descriptions de cas, d'opérations et de cours de médecine. Et avec un vocabulaire technique qui fera regretter aux lecteurs de ne pas avoir un dictionnaire médical à la portée de la main. Bien sûr, les maniaques de la médecine, eux, seront ravis par ces descriptions.

Les amateurs de romans policiers qui auront eu la patience de passer à travers les 150 premières pages seront assez bien servis par les 100 dernières, alors que la débrouillardise étudiante démêle un complot assez hallucinant à travers des obstacles et des dangers bien amenés par l'auteur. Ces dernières pages ont été fidèlement adaptées par le réalisateur du film qui avait pris plus de liberté avec les premières. De toute façon, je ne lui en veux pas, j'ai préféré le film, plus concentré, au livre...

Il y a un public, et plus large qu'on ne croit, soucieux de parler avec précision, correction et une certaine élégance. Le Québécois ne taxe plus celui qui cherche à s'exprimer avec justesse d'affecté ou d'arrogant.

La raison principale de cette sensible amélioration de la langue parlée tient évidemment au fait que plus de jeunes vont plus longtemps à l'école. Il s'en est suivi un changement d'attitude. Il n'y a plus d'un côté l'élite "parlant bien" et de l'autre, la masse du peuple, qui parle un français "pouilleux".

En dépit des ses longueurs qui l'ont rendu fastidieux, le débat pour ou contre le jodel a eu du bon. Les gens de bon sens se sont dit, sans le dire, qu'il valait mieux parler pour être compris, que bien manier sa langue était un atout et que cet atout n'était pas quantité négligeable pour réussir en tout.

Ceux que l'on a appelé durement, d'un côté de la barricade, les policiers de la langue ont rompu des lances contre les la-

xistes ou les anti-normatifs. Ils ont tenu bon et le combat aura appris à certains à raffiner leurs méthodes.

Jacques Laurin, que je sache, n'a jamais prêché la croisade du bon parler français. Il a cru mieux faire dans l'enseignement secondaire. Il a choisi la fréquentation des jeunes. A leur contact, il a appris où se situait exactement les failles de nos façons de parler.

Pédagogue d'abord, il a tenu une tribune à la radio puis à la télévision, non pas pour y jouer les maîtres, mais pour répondre à l'appel d'auditeurs curieux des faits de langue.

Ces rapports avec les jeunes et auditeurs, il les continue par le livre. Aux éditions de l'Homme, Jacques Laurin a fait paraître **Améliorez votre français, Les verbes et Corrigeons nos anglicismes**. Leur succès a été remarquable.

Quatre ans de silence, Jacques Laurin vient de publier **Notre français et ses pièges**. Quels sont ces pièges? Pour

l'instant, ce sont les paronymes, les barbarismes, les anglicismes. Toujours les mêmes, comme l'on voit. Mais le champ où pousse cette ivraie s'agrandit jour après jour, et l'auteur va au plus pressé, au plus courant.

**Notre français et ses pièges** plaira pour les mêmes raisons qui ont fait l'unanimité des lecteurs des trois autres. Pourtant ce livre ne prétend pas être autre chose qu'un manuel. Si celui de Laurin ne rebute pas, c'est en raison de sa mise en page.

L'oeil est tout de suite retenu par l'agrément et la clarté des textes. Cette netteté, l'usage du tableau aéré, la disposition nuancée de la typographie séduisent.

Ajoutons à cela que Jacques Laurin ne moralise pas. Il donne plutôt l'impression de s'amuser, de vouloir que l'on joue à "travailler" notre langue. La recette de la pédagogie ne serait-elle pas celle de la comédie, qui est de plaire?

## Les pièges du français!

par Albert Brie

## Les bons légumes

Les végétariens disposent maintenant d'un outil qui pouvait leur manquer, à savoir **La cuisine végétarienne pour gourmets**, un recueil de recettes rassemblées par la Famille Aubergine, publié aux éditions l'Étincelle.

Disons tout de suite que ce livre à de quoi satisfaire les bons estomacs végétariens: mentionnons entre autres, le bouillon de pelures de pommes de terre, le potage aux oeufs et aux citrons, le pain aux noix, les betteraves sauce aux fruits, etc.

Ne manquons pas pour terminer de parler rapidement du "glossaire succint des herbes" qu'il est possible de trouver au début de la publication.

Les membres de l'Union des écrivains québécois (UNEQ) recevront d'ici peu le **contrat type écrivain/éditeur** qui sera, espérons-le, la "conscience" légale du poids de tous et de chaque écrivain.

# Au Bistro Plessis

## Charlie Cover et Jean-Guy Robert

Charlie Cover et Jean-Guy Robert sont deux musiciens

### Le Théâtre...

(suite de la page 18)

utiliserons le théâtre, le film documentaire et les bandes dessinées», a ajouté la comédienne du Parminou. «Depuis décembre dernier, nous travaillons sur la pièce de théâtre». «Nous avons maintenant fini le canevas de forme et de fond; d'ici quelques jours, nous présenterons le spectacle devant les responsables du Rallye Tiers-Monde afin d'ajuster les derniers tirs.»

«La faim justifie les moyens» sera présentée par les comédiens du Parminou les 26, 27 et 28 avril au petit auditorium du Cégep de Victoriaville, le 2 mai à l'école Sainte-Marie de Warwick et une deuxième fois au petit auditorium du Cégep de Victoriaville les 3, 4 et 5 mai. La soirée commencera à 20 heures.

#### Rallye Tiers-Monde

«Dans notre travail de sensibilisation au développement international, nous sommes heureux de collaborer pour une deuxième année avec le théâtre «Parminou», a mentionné M. Iréné Chabot du Rallye Tiers-Monde.

«Le Rallye Tiers-Monde, connu surtout pour sa marche annuelle, poursuit deux objectifs soit celui d'appuyer financièrement des projets de développement dans le Tiers-Monde et de faire l'éducation du public d'ici au développement international», a déclaré M. Chabot.

«C'est dans cette optique que le Rallye Tiers-Monde Bois-Francs présentera en collaboration avec le théâtre Parminou un programme sur le problème de la faim dans le monde.»

qui évoluent maintenant ensemble depuis janvier '78 et qui concilient admirablement l'influence folk américaine avec l'orientation québécoise actuelle.

Après avoir longtemps travaillé avec de nombreux autres musiciens, Jean-Guy Robert et Charlie Cover décidèrent de former équipe. De culture et d'influences différentes, ils surent réaliser un amalgame intelligent de styles et purent donner à leur musique une couleur originale.

Leur champ d'action est très vaste: il prend naissance aux confins du folklore américain, celtique et québécois pour s'étendre aux blues, au folk rock et au blue grass. Leurs compositions reflètent très bien cette prise de conscience musicale.

Charlie Cover est natif de Saint-Louis, Missouri et il a rapidement évolué depuis l'époque où il jouait dans la rue. Jean-Guy Robert, natif de Sherbrooke, Québec,

possède une finesse musicale qui l'a amené à jouer avec d'autres musiciens et ce, depuis l'époque où il étudiait la musique au collège de la même ville.

Depuis qu'ils jouent ensemble, Jean-Guy et Charlie ont vu défiler devant eux un nombre infini de cafés, pubs,

salles de spectacle, festivals, etc.. Ils ont également enregistré un microsillon sur l'étiquette «CBC International».

Les entendre, c'est pénétrer dans un monde musical d'une chaleur toute simple où l'émotion et l'humour se côtoient pour le plaisir des auditeurs.



Charlie Cover et Jean-Guy Robert

## Horaire du Canal 9

Mardi, 24 avril 1979  
18.00: Les Québécois d'Arthabaska.  
18.30: Forum chrétien.  
19.00: Regard sur nos industries.  
19.30: «La protection de l'enfance».  
Mercredi le 25 avril 1979  
18.00: Informa Plus.  
18.30: T.V.C.  
19.00: Kino-Québec.  
19.30: Spectacle de Daniel Turcotte et Réal Charest.  
Jeudi le 26 avril 1979  
18.00: Forum chrétien.  
18.30: Les Québécois d'Arthabaska.  
19.00: Regard sur nos industries.  
19.30: «La protection de l'enfance».  
Vendredi le 27 avril 1979  
18.00: Informa Plus.  
18.30: «Les Elans de Victoriaville».  
19.00: Kino-Québec.  
19.30: «Campagne de la S.P.A.B.F.».  
20.00: Spectacle de Daniel

Turcotte et Réal Charest.  
Lundi le 30 avril 1979  
18.00: Sports Victo.  
18.30: T.V.C.  
19.00: «Campagne de la S.P.A.B.F.».  
«Position 22»  
(Si vous avez un câblodélecteur)  
Assemblée Nationale  
Reprise de la diffusion des débats de l'Assemblée nationale mercredi, 25 avril 1979 à 18 heures, jeudi, 26 avril 1979 à 18 heures et vendredi, 27 avril 1979 à 18.00 heures à la position «22».  
«Position 20»  
(Si vous avez un câblodélecteur)  
Mercredi, 25 avril 1979  
22.00: Cinéma de répertoire.  
Jeudi, 26 avril 1979  
22.00: Cinéma de répertoire.  
Vendredi, 27 avril 1979  
23.03: Récital.  
Dimanche, 29 avril 1979  
14.30: Dessins animés.  
16.30: Sports.  
21.00: Variétés.

Elle a su conquérir les foules jusqu'au jour où son existence fut bouleversée par une chute tragique!

Ensemble, ils ont atteint le sommet au travers des yeux de l'amour!



Le récit d'un amour et d'un courage extraordinaire

## CHÂTEAU DE RÊVES

Production JOHN KEMENY Version Française de "ICE CASTLES"

ROBBY BENSON LYNN-HOLLY JOHNSON

COLLEEN DEWHURST TOM SKERRITT JENNIFER WARREN DAVID HUFFMAN

LES 7 CITÉS D'ATLANTIS

Semaine du 27 avril au 5 mai 1979 SALLE "A"  
Cinéma des BOIS FRANCS Ven. à jeudi Dim. mat.  
Salle A tel. 752 2707 19 30 Les 7 cités 13.30  
21.10 Château de rêves 15.10

3 films GRAND SPECIAL

EN PRIMEUR!  
C'est son amie qui lui trouvait ses petites amies...

18 ANS Adultes

LA RABATTEUSE

Bibi Confession d'une Adolescente

les ENJAMBÉES

avec MURIEL JOUBERT  
Semaine du 27 avril au...

Cinéma des BOIS FRANCS  
Salle B tel. 752 2707

Ven. à jeudi  
19.00 La Rabatteuse 13.00  
20.15 Bibi 14.15  
21.45 Les Enjambées 15.45

CINE-PARC Victoriaville  
Rte. 176, 1000m. Coll. Br.  
Horaire: 752-2223  
OUVERT TOUS LES SOIRS A 8H - LA PROJECTION DEBUTE A 8H30 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

UNE POURSUITE A MORT A TRAVERS TROIS CONTINENTS  
OU VOITURES ET CAMIONS SE FRACASSENT  
LA PEGRE SE DECHAINE...

3 GRANDS FILMS

Pour joindre l'armée  
EVA passe une visite médicale  
très spéciale...

LA TOUBIB AUX GRANDES MANŒUVRES

ROGER (JAMES BOND) MOORE  
STACY KEACH

L'EXECUTEUR

Ven. sam. dim. les 27 - 28 - 29 avril

FESTIVAL BURT REYNOLDS ACTION + COMEDIE.....

La vedette la plus populaire de l'année dans ses deux plus grands succès!

BURT REYNOLDS

CELUI QUI COGNE... ECRASE... DEFONCE... le maître de la bagarre...

LES GARDIENS DE PRISON vs LES PRISONNIERS  
Un match où l'on viole TOUTES LES RÈGLES où on en prend

"GATOR" L'INVINCIBLE!  
JACK WESTON LAUREN HUTTON Jerry Reed

"PLEIN LA GUEULE"  
VERSION FRANÇAISE DE THE LONGEST YARD  
EDDIE ALBERT ROBERTO URSO GREGG

Du 27 avril au 2 mai incl.

N'oubliez pas: en matinée pour les jeunes, samedi 28 avril "Lucky Luke dans La Balade des Dalton"

**Raoul Saucier Inc.**

42 PLACE SAINT-DOMINIQUE, VICTORIAVILLE 752-5358

Maintenant plus que jamais, soyons élégants

**Blazers**

55% polyester - 45% laine

Couleurs: Marine, brun, noir, havane  
Ordinairement vendus de \$89.50 à \$125.00

Maintenant à:

**\$79.50**

**Pantalons Gaslight**

Tricot Fresco lavable polyester.  
Couleurs: Marine, brun, noir, havane  
Ordinairement vendus \$29.95

Maintenant à:

**\$19.50**



Année internationale de l'enfant-1979

**BOUTIK GABY**

38 SAINT-DOMINIQUE, VICTORIAVILLE (VOISIN DE RAOUL SAUCIER)

Que ce soit pour elle ou pour lui, nous avons du chic et du sport qui vous habilleront cet été.



PLAZA VICTORIAVILLE INC.